



# Hoja del Lunes

EDITADA POR LA ASOCIACION DE LA PRENSA DE MADRID  
(INTEGRADA EN EL SINDICATO VERTICAL DEL PAPEL, PRENSA Y ARTES GRAFICAS)

**DISCOS**  
de 33, 45 y 78 revoluciones, todas las marcas y repertorios. Suscriba un carnet de 250, 500 ó 1.000 pesetas. Visite

**AEOLIAN**  
AVDA. JOSE ANTONIO, 1

Perceira época — Núm. 908 — Precio: UNA PTA. — 8 PAGS.

Lunes 13 de agosto de 1956

Red. y Adm.: Palacio de la Prensa  
PLAZA DEL CALLAO, NUMERO 4 — TELEFONO 22 64 50

## El conde de Mayalde marchó anoche a Nueva York

En unión de los alcaldes de Barcelona y Bilbao, directores de A. Local y del Banco de Crédito Local, asistirá al Congreso de Municipios de Panamá

EN BARAJAS FUERON DESPEDIDOS LOS EXPEDICIONARIOS POR EL MINISTRO DE LA GOBERNACION Y EL AYUNTAMIENTO MADRILEÑO



El conde de Mayalde y señora, que, en unión del director general de Administración, alcalde de Bilbao y director del Banco de Crédito Local, emprendieron vuelo a Panamá, fueron despedidos anoche en Barajas por el ministro de la Gobernación. (Foto Cifra.)

Para asistir a la VI Reunión del Congreso Interamericano de Municipios, que se celebrará en Panamá los días 17 al 23 del presente mes, el conde de Mayalde, acompañado de su esposa, la duquesa de Parma, en el mismo aparato emprendieron vuelo a Panamá, acompañados por el director general de Administración Local, don José García Hernández; el director del Banco de Crédito Local de España, don José Parfías, y el alcalde de Bilbao, don Joaquín Casagüta. Desde Barcelona, don Antonio María Escario, secretario de la Gobernación, don Blas Pérez González, secretario de Asuntos Exteriores, don Juan de Dios, secretario de Embajada, don José Luis Xifra, en representación de aquel departamento; teniente de alcalde del Ayuntamiento madrileño, señores Campos Pareja, López Quezada, marqués de Grifol, de Juana, Álvarez Molina y Álvarez Abellán; concejales señores Lusa-rrecta, Lillo, Moreno Ruiz y Usá; secretario de la Corporación, Fernández Villa; interventor, señor Ballester; teniente coronel jefe de la Policía Municipal, señor Montoro; director de la Empresa de Transportes, señor Briñis; jefe de Prensa, señor Lasala; y gran número de altos jefes y empleados, y familiares y amigos de los expedicionarios.

## WAGONS-LITS // COOK ORGANIZACION MUNDIAL DE VIAJES

- Le sugiere los siguientes itinerarios para 1956
- PARIS**  
en autopullman. 11 días de duración.  
Salidas: todos los sábados. PESETAS 3.000
  - ITALIA**  
en autopullman. 21 días de duración.  
Salidas: todos los martes. PESETAS 6.700
  - CIRCUITO EUROPEO**  
en autopullman. Cinco países, 22 días de duración.  
Salidas: todos los viernes. PESETAS 7.100
  - COSTA AZUL Y SUIZA**  
en autopullman. Playa y montaña, 21 días de duración.  
Salidas quincenales. PESETAS 7.250
  - SUIZA Y AUSTRIA**  
en autopullman. 27 días de duración.  
Salidas decenales. PESETAS 8.500
  - UNA SEMANA EN MALLORCA**  
Viaje de ida y vuelta en avión, incluida estancia en hotel de primera categoría y excursiones.  
Salidas de Madrid: todos los sábados, regresando los sábados siguientes. PESETAS 2.225
  - MARRUECOS Y TANGER**  
Diez días de duración.  
Salidas quincenales. PESETAS 2.900
  - VIAJE DE LAS TRES CORONAS**  
En avión, tren y autocar. 19 días.  
PESETAS 21.500
  - JUEGOS OLIMPICOS EN MELBOURNE**  
La vuelta al mundo en avión. Nov.-dic. 1956  
PARA INFORMES E INSCRIPCIONES:  
WAGONS-LITS // COOK  
(A. V. G. A. T. 5)

## Nasser rechaza la invitación occidental

SUGIERE UNA NUEVA CONFERENCIA QUE REVISE EL CONVENIO DE CONSTANTINOPLA, EN SUSTITUCION DE LA DE LONDRES

Niega el Presidente egipcio que la compañía del canal tenga carácter internacional, pero garantiza la libertad de navegación

EISENHOWER SE REUNE CON LOS JEFES DEL CONGRESO Y ALTOS FUNCIONARIOS, SIN QUE SE DEN DETALLES DE LO TRATADO



El Presidente egipcio, Gamal Abdel Nasser. (Foto Cifra.)

EL CAIRO, 12.—El Presidente de Egipto rechaza la invitación occidental a la conferencia de Londres sobre Suez, y propone la celebración de una reunión en sustitución de aquella. En su anunciada conferencia de prensa, celebrada en la Cámara de Diputados, el Presidente Nasser dijo que el Gobierno egipcio no puede considerar la reunión de Londres, dada la situación de las circunstancias que en ella concurrían, como conferencia internacional competente para adoptar decisiones. Sugirió al Presidente que la conferencia que propone en sustitución de la de Londres revise el convenio de Constantinopla y garantice la libertad de navegación por el canal de Suez. Afirmó que la conferencia propuesta para el día 16 en Londres no tiene derecho a discutir asunto alguno que corresponda a la jurisdicción de Egipto o que se refiera a la soberanía sobre cualquier parte de su territorio. Por lo que Egipto no puede aceptar la invitación. Egipto y Grecia son las únicas

potencias invitadas a la conferencia de Londres que no acudirán a ella. Propuesta de revisión del convenio de Constantinopla El Presidente, que habló durante veinte minutos, atacó a Gran Bretaña y Francia por poner en peligro la paz y la seguridad internacionales—dijo—con sus medidas militares, que calificó de amenaza para obligar a Egipto a entregar parte de su territorio nacional. "Egipto condena esas medidas de la manera más solemne y terminante", afirmó. Declaró que Egipto desea patrocinar, en unión de los demás países firmantes del convenio de Constantinopla, una conferencia a la que sean invitados otros gobiernos, cuyos buques utilizan el canal de Suez, conferencia cuya finalidad ha de ser revisar el citado convenio y estudiar el concierto entre todos esos gobiernos de un acuerdo que afirme y garantice la libertad de navegación por el canal. "Tal acuerdo se registrará y publicará por la Secretaría de las Naciones Unidas y quedará abierto a la adhesión de otros gobiernos."

La mayor parte de la declaración presidencial es un ataque jurídico detallado al comunicado de los "tres grandes", de convocatoria de la conferencia de Londres. También condena el aserto anglofrancés de que el canal de Suez es una vía internacional, a pesar de estar bajo el control de la nominalmente particular Compañía Universal. Afirmó Gamal Abdel Nasser que las acciones económicas y militares de Occidente, desde el momento de la nacionalización del canal, son el equivalente de un "colonialismo colectivo".

No aboga por la nacionalización de los recursos petrolíferos

Preguntado sobre las posibilidades de guerra de resultados de la crisis de Suez, el Presidente respondió: "Si empieza la guerra, no sé cómo terminará. No lo sé". El Presidente negó que Egipto vaya a abogar por la nacionalización de los recursos petrolíferos de Occidente en el mundo árabe, en represalias por la acción occidental. "Ello—dijo—constituiría una injerencia de Egipto en los asuntos internos de los Estados árabes." El Presidente Nasser estaba francamente sonriente cuando se dirigió a los periodistas, ante una batería de micrófonos. Vestía traje azul, corbata azul rayada y camisa blanca. Gamal Abdel Nasser no desarrolló su propuesta de celebración de otra conferencia en sustitución de la de Londres, salvo para indicar que desea abarcar a más naciones que 24 invitadas a Londres. "El Océano—dijo—ha limitado a 24 naciones la conferencia de Londres, mientras que el año pasado fueron 45 los países que utilizaron el canal de Suez." Recuérdese al respecto que la propuesta rusa, ya rechazada por Occidente, era de una conferencia de 46 naciones.

Soldados con ametralladoras formaban un corolón aquí en torno a la cámara de diputados. Durante la conferencia de prensa se mezclaban con los soldados docenas de policías, de uniforme blanco y armados con carabinas y metralletas, mientras que en el salón se mezclaban con los periodistas numerosos policías de paisano. Otros vigilaban en las galerías. Al terminar de hablar el Presidente, los periodistas se pusieron en pie y aplaudieron durante varios minutos. (Continúa en quinta pag.)

Este es el primer grupo de evacuados británicos de la zona del canal de Suez, a su llegada al aeropuerto de Londres. (Foto Torremocha.)

## IBÁÑEZ MARTIN PRONUNCIA UNA CONFERENCIA EN BUENOS AIRES

BUENOS AIRES, 12.—En avión salió para Río de Janeiro, donde permanecerá tres días, el presidente del Consejo de Estado, don José Ibáñez Martín. A noche, el embajador de España en Buenos Aires, don José María Alfaro y Polanco, ofreció una comida de gala en honor de la misión española, a la que asistieron las autoridades argentinas de educación y los presidentes de las academias argentinas. Anteriormente, el señor Ibáñez Martín pronunció una conferencia en el museo Mitre, patrocinada por el ministerio de Educación Nacional argentino. La documentada disertación versó sobre la labor cultural del Consejo de Investigaciones Científicas. Al final de la misma, el señor Ibáñez Martín hizo entrega a las autoridades argentinas de una colección de volúmenes.

## El notario señor Núñez Lagos, agasajado en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 12.—El Consejo directivo del Colegio de Escribanos de la capital federal recibió en sesión especial al notario español don Rafael Núñez Lagos, secretario perpetuo de la Junta de Decanos de los Colegios Notariales de España, y vicepresidente de la Unión Internacional del Notariado Latino. Posteriormente, el señor Núñez Lagos fue agasajado con un banquete por el Consejo directivo de los notarios bonaerenses.—EFE.

## DESAPARECERAN DE LA PLAZA MAYOR



Espectáculos como el que recoge la foto son los que a diario y a todas horas, desde hace años, se ven en muchos de los tranvías que salen de la plaza Mayor. Este, del que penden los viajeros encaimados, materialmente envuelto por la masa humana, es de los que prestan servicio a lo largo de la calle de Segovia, donde tantos accidentes han ocurrido por las causas bien visibles en la fotografía. A partir del día 15 estos viejos vehículos desaparecerán de la plaza Mayor. (Foto Chaves)

## El "Ciudad de Toledo" llega a Lisboa

LISBOA, 12.—El "Ciudad de Toledo" adelantó su llegada y se encuentra ya en este puerto, donde ha sido visitado por el ministro consejero de la Embajada de España, señor Muguro, y por los agregados de Cultura, Prensa y Comercio. Ha sido abierta ya al público la "exposición flotante", que ha causado una excelente impresión y a la que los diarios de Lisboa dedican grandes elogios, publicando fotografías del buque y una entrevista con el académico señor García Sánchez, en la que dice que la iniciativa del ministro de Comercio, señor Arburúa, no se podía realizar mejor. La visita de cortesía del "Ciudad de Toledo" a Lisboa terminará mañana. El barco continuará viaje hacia Tánger y Huelva, desde donde continuará la travesía a diversos puertos hispanoamericanos. EFE.

## EXCURSIONES EUROPA 1956

- PARIS**  
11 días de viaje. Salidas todas las semanas.  
Precio: 3.300 pesetas.
  - FATIMA - LISBOA**  
6 días de viaje. Salidas mensuales.  
Precio: 2.125 pesetas.
  - GINEBRA - PARIS**  
16 días de viaje. Salidas mensuales. Hoteles primera clase.  
Precio: 11.150 pesetas.
  - SUIZA - ITALIA - COSTA AZUL**  
22 días de viaje. Salidas quincenales. Hoteles de lujo y 1.ª clase.  
Precio: Desde 16.700 pesetas.
  - ITALIA Y COSTA AZUL**  
19 días de viaje. Salidas quincenales.  
Precio: 8.500 pesetas.
  - LAGOS SUIZOS**  
15 días de viaje. Salidas mensuales.  
Precio: 6.040 pesetas.
  - BENELUX**  
14 días de viaje. Salidas semanales.  
Precio: 4.600 pesetas.
  - CONTINENTAL TOUR (NUEVE PAISES)**  
36 días de viaje. Salidas quincenales.  
Precio: 16.750 pesetas.
  - VIENA**  
17 días de viaje. Salidas mensuales.  
Precio: 7.400 pesetas.
  - ALEMANIA**  
15 días de viaje. Salidas mensuales.  
Precio: 7.200 pesetas.
  - EUROTOUR**  
Gran Circuito Inter europeo de Lujo.  
49 días de viaje. Salidas quincenales.
- SOLICITE FOLLETO DESCRIPTIVO  
PLAZAS LIMITADAS  
EXCURSIONES EN AUTOPULLMANS DE LUJO  
INFORMES Y RESERVAS:  
**VIAJES MELIA, S. A.**  
(Título 8 - Grupo A)  
PLAZA CALLAO, 3 y HOTEL PLAZA  
Tel. 31 00 00 y Tel. 47 93 14  
y en sus Sucursales y Delegaciones

## DEPORTE NAUTICO EN LA CASA DE CAMPO



Un nuevo servicio de embarcaciones se ha inaugurado en el magnífico lago de la Casa de Campo, con embarcadero como pudiera requerir un puerto de verdad. Los madrileños aficionados al deporte náutico, los que gustan de remar, disponen de otro gran estancque en el que cultivar su aspiración de marineros intrépidos. (Foto Godoy.)

Retabullo semanal

Una semana ha sido pródiga en dichos que pudimos llamar municipales. Un diario importante publicó esta caricatura de "Un puntillo"

MUCHO CALOR

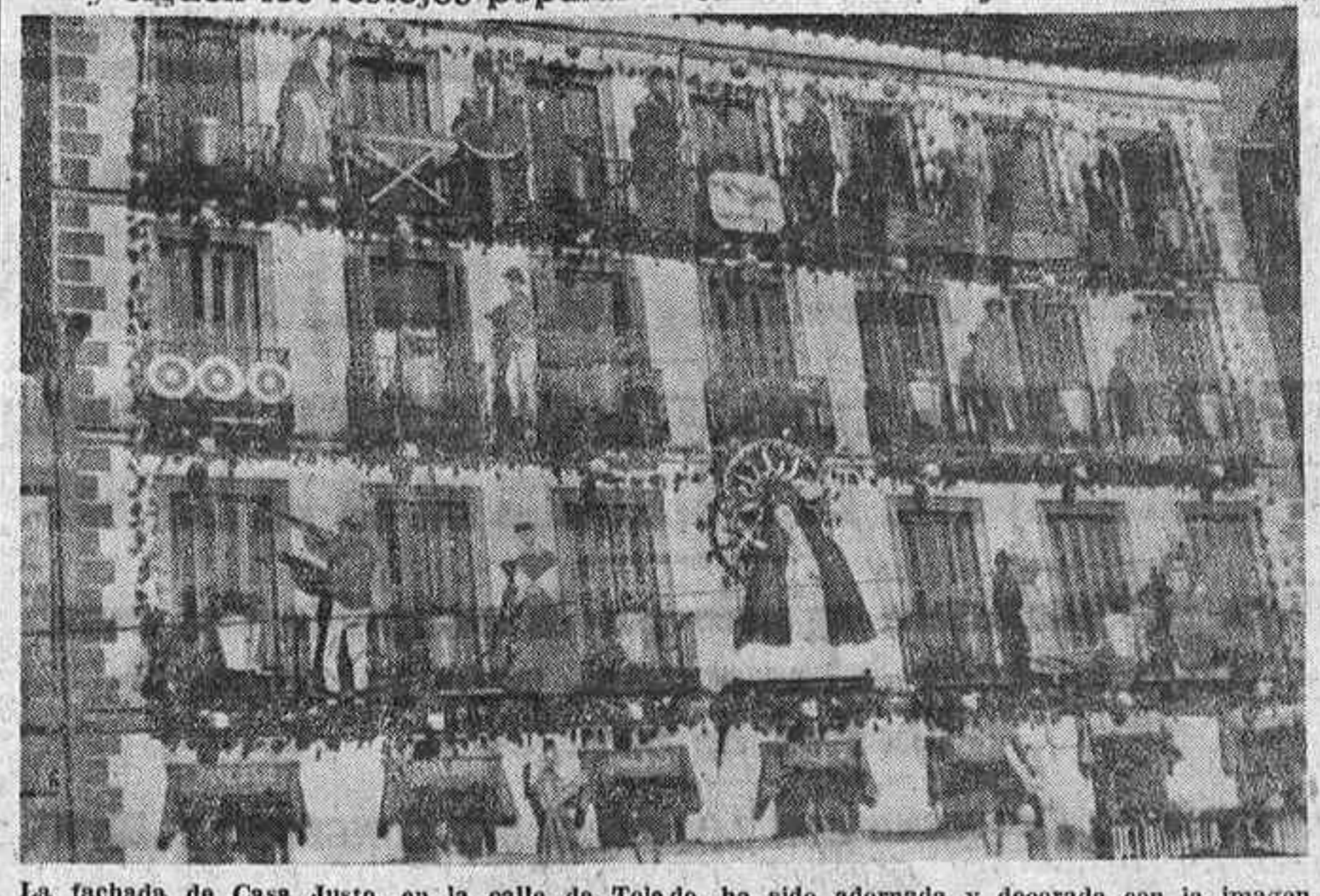
BOLETIN METEOROLOGICO. Durante el domingo disminuyó la nubosidad en el interior canabético y Galicia, manteniéndose despejado, o casi despejado, el cielo en el resto de España.

PRONOSTICO. Ha sido tendencia general de este verano la facilidad encontrada por las masas de aire frío al penetrar en nuestra Península, que ha mitigado la temperatura

HOY COMIENZA LA SEMANA GRANDE DE LA VERBENA DE LA PALOMA

Ayer se repartieron mil comidas entre personas necesitadas

Se clausuraron las fiestas en "La Corrala" y calle de la Arganzuela y siguen los festejos populares en Chamartín y Carabanchel



La fachada de Casa Justo, en la calle de Toledo, ha sido adornada y decorada con la imagen de la Virgen de la Paloma y personajes populares, con ocasión de la festividad de la Virgen.

VIAJE ESPECIAL

A ITALIA

DE VEINTIUN DIAS DE DURACION VISITANDO

COSTA AZUL, GENOVA, PISA, ROMA, NAPOLES, CAPRI, FLORENCIA, VENECIA y MILAN

SALIDAS:

Desde Madrid, el 30 de agosto Desde Barcelona, el 31 de agosto

VIAJES LOPEZ DE HARO, S.A. (G. A., T. 38)

MADRID: Plaza Vázquez Mella, 11 (antigua plaza de Bilbao). Teléfonos 319965, 219815 y 322183

BARCELONA: Avenida José Antonio, 640. Teléfono 313500 (centralita)

FRIGORIFICOS ATLAS S.A. TEL. 478803 (CENTRALITA) AV. JOSE ANTONIO 57. MADRID

COMPRO TERRENO para instalación industrial, superior a 7.763 metros cuadrados. Precio económico. Precisa en alrededores de Madrid.

Plásticos para tapicerías

El mejor surtido: SALINAS, Carranza, número 5 PRESENTAMOS MUESTRAS A DOMICILIO. Teléfono 37 09 03

NOTICIERO BREVE

Embajada de Marruecos. Esta representación diplomática anunciará las oficinas de su Cancillería funcionarán a partir de hoy en la calle de Diego de León, 54. Centro Segoviense. Organiza excursión a Aguilante, el próximo día 16, con motivo de sus tradicionales fiestas.

Naves o edificio industrial

de una planta para instalación industria metalúrgica, se compra o alquila en Madrid o alrededores. Esencial buenos comunicaciones agua y corriente eléctrica. Extensión mínima, 3.000 metros cuadrados, y adyacente o muy próximo terreno almacén de materias primas. Ofertas con planos: Apartado 195. Madrid.

Se inicia hoy la semana grande de las fiestas verbenas en honor de la madriñeira Virgen de la Paloma. No son sólo actos religiosos y festejos con instalaciones de feria, sino decidida y eficaz ayuda a los necesitados, el fin principal de las fiestas en una parte del amplio distrito de La Latina.

Reparto de mil comidas. A las doce de la mañana de ayer, en la Tenencia de Alcaldía de la carrera de San Francisco, bajo la personal dirección del teniente alcalde, don Joaquín Campos Pareja, se efectuó el reparto de mil comidas en frío entre los necesitados de agua y alimentación.

Clasificará los actos el micrófono, día de la Virgen. Además de otra comida a 200 pobres en Casa Justo, a la que asistirá el teniente de alcalde, los párrocos y las Juntas de Beneficencia y Festejos, el señor Campos Pareja hará ofrenda en el Obispano de una beca de estudios para un seminarista del distrito. A las siete de la tarde, solemne procesión de la Virgen de la Paloma, que, escoltada por el Cuerpo de Bomberos, recorrerá las calles de la feligresía. Y por la noche, continuarán los originales concursos en las quermeses, que no se interrumpirán hasta que se clausure el día 28.

Finalizaron las fiestas de San Cayetano y San Lorenzo. Anoche fueron clausurados los bailes instalados en La Corrala y en la calle de la Arganzuela, que fueron organizados por las Tenencias de Alcaldía de Retiro-Mediodía y Arganzuela, con ocasión de las verbenas de San Cayetano y San Lorenzo.

Festejos en Chamartín. El teniente alcalde de Chamartín, señor Alvarez Molina, ha convertido el jardín-quermese de Chamartín en lugar de agradable reunión. Participan todas las noches las figuras más destacadas de las salas de fiestas instaladas en aquella demarcación.

Procesión de Santa Tecla. También está en fiestas la barriada de Carabanchel. Ayer tarde tuvo lugar la procesión de Santa Tecla, que en unión de Santa Milca es la Patrona de aquella extensa barriada. Concurrieron las autoridades del distrito y numeroso público, que sigue disfrutando del programa de festejos organizados por la Alcaldía con ocasión de las fiestas de agosto.

Viviendas a los damnificados por los terremotos

LA OBRA SINDICAL DEL HOGAR CONSTRUIRA MIL DE TIPO SOCIAL. De conformidad con lo prevenido en el artículo séptimo de la ley de 15 de julio de 1954 y el decreto de 15 de agosto de 1955, el Instituto Nacional de la Vivienda, con cargo a sus presupuestos, encomendará la construcción de mil viviendas de las del tipo social a la Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura, que realizará la mitad de esa cantidad y el Patronato Benéfico de Construcción Santa Adela, que llevará a cabo el resto, debiendo ser destinadas exclusivamente a familias modestas.

Para la ejecución y desarrollo de estas construcciones, ambos organismos podrán reclamar la ayuda precisa del Ayuntamiento de Granada.

Las urbanizaciones y la adquisición de los solares precisos podrá realizarse con cargo a los presupuestos del Instituto Nacional de la Vivienda, comprometiéndose el Ayuntamiento a reintegrar los gastos efectuados en los plazos que el Instituto determine.

El Instituto Nacional de la Vivienda concertará con la Obra Sindical del Hogar y de Arquitectura y al Patronato Benéfico de Construcción Santa Adela la cesión de las viviendas, después de construídas, en el plazo y condiciones que el resultado de la aplicación de los beneficios económicos de que el Instituto pueda disponer, debiendo beneficiarios, que serán en primer término los damnificados por los terremotos habidos, y en segundo, los demás habitantes de las cuevas, aunque no hubieran sido afectados por dicho sismo, y cuyo entrego se hará en régimen de amortización, de acuerdo con lo dispuesto en el decreto de 11 de noviembre de 1955.

Las obras para la construcción de estas viviendas y la urgencia de la realización de las mismas se declaran de interés social y la adquisición y transporte de los materiales necesarios tendrán carácter preferente y urgente.

Construcción de un Instituto Laboral en Sigüenza. Según orden del ministerio de Educación Nacional, que hoy publica el "Boletín Oficial del Estado", se ceden al Instituto Nacional de la Vivienda 3.000 metros cuadrados de terreno pertenecientes al Patronato Nacional de Enseñanza Media y Profesional, con destino a la construcción de un grupo de doce viviendas para el profesorado del Instituto Laboral de Ribadeo (Lugo).

También se aceptan, en nombre del Patronato Nacional de Enseñanza Media y Profesional, los terrenos ofrecidos por el Ayuntamiento de Sigüenza (Guadalajara). Decreto por el que se admite la dimisión del cargo de delegado del Gobierno en la Canalización del Manzanares a don José Moreno Torres, y se nombra para sustituirle a don Federico Turell Bolet.

Otros por los que se declara jubilado al presidente del Consejo de Obras Públicas, don Francisco Ruiz López y se nombra para sustituirle a don Federico Turell Bolet.

Otros por los que se autoriza al ministro para celebrar las subastas de las obras del proyecto de encauzamiento del río Rileces, en Castrelos (Oviedo), Ayuntamiento de Salinas (Oviedo), Ayuntamiento de Castrelos y la superestructura del ferrocarril urbano de Chamartín de la Rosa a Carabanchel.

Vendo pisos suntuosos en edificios salones para grandes recepciones, propios representación diplomática. Siete velosos. Doce de araña, grupo electrógeno agua caliente central, etc. Zona residencial. AYALA, 48 duplicado y Teruel, 3.000 pesetas.

ULCERAS DE ESTOMAGO O CUALQUIER MOLESTIA ESTOMACAL

El señor Ruiz López, delegado del Gobierno en la Canalización del Manzanares

"Boletín Oficial del Estado" publicará hoy, entre otras, las siguientes disposiciones: Decreto por el que se admite la dimisión del cargo de delegado del Gobierno en la Canalización del Manzanares a don José Moreno Torres, y se nombra para sustituirle a don Federico Turell Bolet.

Otros por los que se autoriza al ministro para celebrar las subastas de las obras del proyecto de encauzamiento del río Rileces, en Castrelos (Oviedo), Ayuntamiento de Salinas (Oviedo), Ayuntamiento de Castrelos y la superestructura del ferrocarril urbano de Chamartín de la Rosa a Carabanchel.

Vendo pisos suntuosos en edificios salones para grandes recepciones, propios representación diplomática. Siete velosos. Doce de araña, grupo electrógeno agua caliente central, etc. Zona residencial. AYALA, 48 duplicado y Teruel, 3.000 pesetas.

100.000 pesetas para viajes de los alumnos del Magisterio

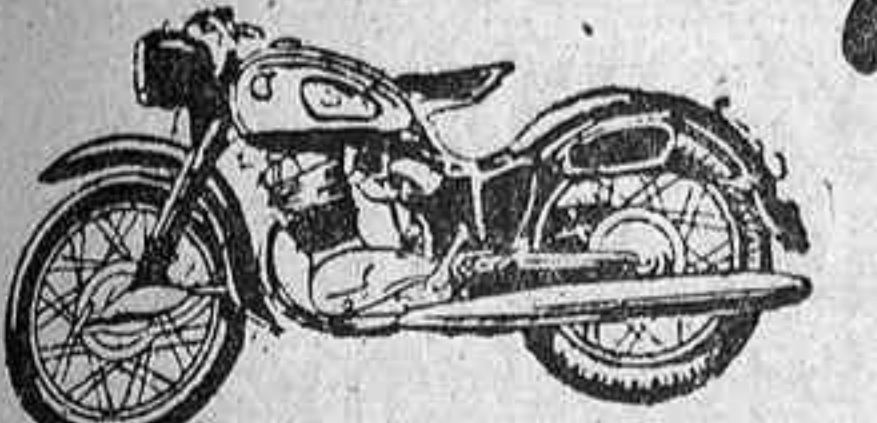
Por el ministerio de Educación Nacional se distribuye un crédito de 100.000 pesetas para actos de formación espiritual y viajes de los alumnos de las Escuelas del Magisterio, en la siguiente proporción: Madrid, 3.000 pesetas; Valladolid, 5.000; Cuenca, Murcia, Sorte, Teruel y Zamora, 4.000; Palencia, Santander y Vizcaya, 3.000; Avila, Balears, Badajoz, Granada, Huesca, Lérida, Salamanca, Segovia y Zaragoza, 4.000; Guadalajara, Huelva, Cuenca, Palencia y Teruel, 3.000 pesetas.

Advertisement for RIMIHON medicine. Includes a drawing of a man's face and a box of RIMIHON 120 TABLETS. Text: ULCERAS DE ESTOMAGO O CUALQUIER MOLESTIA ESTOMACAL. RIMIHON... y nada más.

EL SEÑOR Don Nicomedes Rodríguez Angulo AGENTE COMERCIAL FALLECIO EN MADRID EL DIA 12 DE AGOSTO DE 1956 a los sesenta y ocho años de edad HABIENDO RECIBIDO LOS AUXILIOS ESPIRITUALES R. I. P.

LA SEÑORA DOÑA MARGARITA EÖRY DE GIMENEZ CABALLERO FALLECIO EN MADRID EL DIA 11 DE AGOSTO DE 1956 Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad R. I. P. Su director espiritual, reverendo padre José Megyer; esposo, don Angel Gimenez Caballero; hermanas, Rosa y María (ausentes); madre y hermanos políticos, sobrinos y demás parientes RUEGAN una oración por su alma. El funeral se celebrará mañana martes, día 14, a las once de la mañana, en la iglesia parroquial de San Agustín (Joaquín Costa).

# MOTORIZASTAS!



## LUBE-NSU, S.A.

SIEMPRE A LA CABEZA DEL MOTOCICLISMO ESPAÑOL

Modelo	PESETAS
LUBE modelo 99 c. c., tres velocidades, dos tiempos	12.990
LUBE modelo "T" 125 c. c., tres velocidades, dos tiempos	13.950
LUBE modelo "P" 125 c. c., tres velocidades, dos tiempos, cambio al pie, cuenta kilómetros y claxon	15.990
LUBE modelo 150 c. c., tres velocidades, dos tiempos	15.950
LUBE modelo 150 c. c., con sidecar	21.150
LUBE-NSU modelo "MAX", 250 c. c., cuatro velocidades, cuatro tiempos	40.000

PRECIOS EN FABRICA ENTREGAS INMEDIATAS  
DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO EN ESPAÑA  
Facilidades hasta veinticuatro meses, con intereses estrictamente bancarios

### Finanzauto, S.A.

Exposiciones y venta:  
VELAZQUEZ, 42 - ATOCHA, 62  
Concesionario en Madrid:  
CANTO - Princesa, 26  
250 CONCESIONARIOS EN TODA ESPAÑA

## Pasado mañana entrará en vigor el bando del silencio

No obstante, los anacrónicos tranvías seguirán de madrugada con sus estridencias

"El ruido acorta la vida", afirma el Dr. Blanco Soler

Pasado mañana, día 15, entrará en vigor la nueva ley del Silencio, en virtud del bando de la Alcaldía, por el que tanto las máquinas de motor como los coches y los vehículos de las líneas generales de la disposición, en bien de Madrid y de los madrileños. Muchas cosas hemos recibido con elogios para el alcalde, pero entre las que se refieren al reportaje que, con este motivo, publicó nuestro querido compañero Ferrer Billoch en el último número de HOJA DEL LUNES, atenciones y juiciosas en su mayoría, recogimos las sugerencias de una de ellas por su precisión y por las razones que asistían al firmante de la misma, don Santiago Losada Almodovar. Se refiere a los ruidos de los coches y de los tranvías hasta la madrugada que producen los vehículos, precisamente del Ayuntamiento, O de la Empresa Municipal de Transportes.

Las zonas de Quededo y todo Bravo Murillo están sometidas a los ruidos de los coches y de los tranvías y de los autobuses que pasan por ellas y hacen ruidos que se oyen también en tantas y tantas calles adyacentes. La zona de la avenida de la Reina Victoria, García Morato, Alonso Martínez, con el 63, están asimismo sometidas por el insuperable ruido de los coches y de los tranvías, con la agravante de ser zonas estas de hospitales y sanatorios. ¿Por qué, puestos a hacer las cosas bien —pregunta nuestro comunicante—, no se ponen amortiguadores de ruidos en sus trayectos y se engrasan y limpian las vías o se busca algún medio de corregir ese mal? Quizá pudiera ser sustituido este servicio de los tranvías por el de los autobuses. Sería una solución.

Este problema, del ruido de los tranvías en la noche, ya lo planteó en su reportaje y el que suscribe una personalidad médica tan eminente como el doctor Blanco Soler le declaró, acerca de los perniciosos efectos que las estridencias producen en el hombre, que el ruido acorta la vida. "La propia música demasiado violenta —dice—, tiene un eco sobre el área orgánica que la mortifica y llega en muchas ocasiones a invalidarla en su fisiología. Una de las causas, pues, que atenta contra la prolongación de la vida es el ruido. Si la música tiene un efecto terapéutico eficaz para algunas enfermedades, lo tiene por el ritmo y la armonía acertadamente dosificados, pero cuando esta dosificación se excede o no llega "a su dosis", puede transformarse en verdadero "veneno". El silencio del campo, de los montes, de lo que se ha dado en llamar "el alejamiento del mundo", puede ser una de las causas de salud y de longevidad, y sobre todo, de esa serenidad espiritual que tanto influye sobre el bienestar del cuerpo".

Algo de esto bien habremos logrado de conseguir el exacto cumplimiento del bando del Silencio, sobre todo si se llega de verdad a la supresión radical de los

## CRONICA TEATRAL

### NOVEDADES Y NOTICIAS DE LA SEMANA

Fueron contadas las novedades teatrales que en la pasada semana se ofrecieron. Si exceptuamos la reaparición de la gran actriz María Fernanda Ladrón de Guevara en el Reina Victoria y el magnífico festival que dio a beneficio de los damnificados por el incendio del Circo Estambul, poco más podremos añadir de interés.

El festival benéfico organizado por el Sindicato Nacional del Espectáculo en el circo de Price resultó un grandioso éxito tanto por la desinteresada colaboración de las primeras figuras del cine, teatro y radio, como por la asistencia numerosísima del espléndido público madrileño, que, como siempre, acudió solícito al llamamiento en favor de los infelices actores del circo Estambul.

Hubo nuevo programa de variedades en Price el pasado martes. Marisol Reyes y Rosa Jiménez cosecharon merecidos aplausos, y con ellas el cantante Pablo del Río y la simpática Irene de Pardo. En el Reina Victoria se presentó el miércoles María Fernanda Ladrón de Guevara con la popular comedia "La Papirosa", de Torrado y Navarro. La aparición de la gran actriz en escena fue acogida con una larga ovación, que continuó durante los dos días de representación, dada la gran labor interpretativa que de la protagonista sabe hacer María Fernanda. Cosechó también muchos aplausos Hugo Pimentel, sobre todo en algunas mullas muy logradas. El resto de la compañía estuvo acertadísimo, por lo que es de esperar haya obra para algún tiempo.

También el miércoles hubo otra novedad, ya que la aplaudida revista de Labrés, Clemente y Montorio, "De limón y menta", llegó a su centenario. Con este motivo se celebró un fin de fiesta para agradecer a los autores en el que intervinieron varias figuras de otros

## SOCIEDAD

### NATALICIOS

En el Sanatorio Ruber, asistida por el doctor Parache y la profesora doña Concepción Muñoz, ambas del cuadro facultativo de la Prensa, ha dado a luz con toda felicidad el cuarto de sus hijos doña Manuela Concepción Martínez Romero, esposa del redactor de "Arriba", "La Vanguardia" don Enrique de Aguilera. El recién nacido recibirá en el sacramento del bautismo el nombre de Ignacio.

La señora de Amorós (don Alfonso), de soltera María Prados de la Plaza, ha tenido el tercer hijo, el señor bañizado con el nombre de Manuel. Nuestra felicitación a los venturosos padres y al abuelo materno, nuestro compañero en la prensa don Manuel Prados y López.

—Ha dado a luz en Valencia una hermosa niña, cuarta de sus hijos, la señora bañizado con el nombre de Julia Casares, hija de nuestro querido compañero el secretario de la Asociación de la Prensa de Madrid, don Francisco Casares.

### MEMORADO

El redactor de "Arriba", don José Pastor ha abandonado el sanatorio Mateo Milano, donde, bajo el cuidado del eminente cirujano doctor Zúñiga, del cuadro médico de la Asociación de la Prensa, ha sido curado de las graves heridas que se produjo en reciente accidente automovilístico.

### DOÑA AMELIA HEZODE, VIUDA DE LAMAZOU

Ha fallecido en Madrid, a los noventa y tres años de edad, doña Amelia Hezode, viuda de Lamazou, abuela de nuestro querido compañero don Luis González de Liñares, agregado de Prensa a la Embajada de España en París. Los funerales por el alma de la difunta se celebrarán el martes próximo a las once de la mañana, en la capilla de la Paz, Doctor Esquerdo 44.

### Multicopista "Reflex"

Su precio, 5.500 ptas. Se vende en 2.500 ptas. Ocasión única. Telef. 281706

### Circo Price

(REFRIGERADO) ¡¡Siguen los llenos!! con el excepcional programa de grandes figuras

**Marisol Reyes** (La novia de Madrid)

**Irma Vila** (La popular estrella mexicana)

**Pablo del Río** (La revelación del momento)

**Helena y Troya** (Famosos parodistas líricos)

**ROSA GIMENEZ**

**La Diamante Negro** (El torbellino gitano) y hasta 76 maravillosos artistas **PRECIOS POPULARES**

## CINEMA PAZ - ALBENIZ - ALEXANDRA

### PALACIO DEL CINE-SAINZ DE BARANDA

HOY LUNES

# SOFIA LOREN



## AFRICA BAJO EL MAR

EN FERRANIACOLOR  
DIRECTOR GIOVANNI ROCCARDI

El mar se ha hecho más bello cuando ha surgido de él ¡SOFIA LOREN!!

Teléfono de HOJA DEL LUNES: 226450

### FUENCARRAL

¡EXITO ARROLLADOR!  
de la gran compañía de revistas del

## MAESTRO CABRERA

con

## MEJORES NO HAY

de Prada, Labrés y el maestro Cabrera  
LA MEJOR BARAJA DE PRIMERISIMAS FIGURAS:  
CARMEN JAREÑO, JUANITO NAVARRO, Marujita Fraguas, Paquito de Osea, Marilín de Lagunar y un maravilloso conjunto de modelos y vicetiples. 15 pts. butaca

REINA VICTORIA  
Un gran éxito de crítica y público ha logrado

# MARIA FERNANDA LADRON DE GUEVARA

con la famosa comedia de

## TORRADO y NAVARRO

# LA PAPIRUSA

## CALDERON

¡La revista del mayor éxito!

# CARAMBOLA

original de MANUEL BAZ y el MAESTRO GARCIA MORCILLO, por la GRAN COMPAÑIA

## GARCIA MORCILLO

LOLITA RIVERO, LUIS BARBERO, Venancio Moreno, Rubén García, Elisa Wardon, Mily Pontiroly, María Luisa Arias y un excepcional conjunto

## CRONICA DE CINE

### Cuando todo es bueno, menos el argumento

El cine actual no halla los trescientos buenos argumentos al año que necesita su industria. Este es su problema. No tiene fácil solución. En todo el mundo apenas se estrenan doce buenas comedias por temporada; tampoco es muy superior la cifra de buenas novelas que aparecen en los distintos idiomas. Incluso para fijar esa cifra de doce películas ser editadas en el calendario de las películas, cada una de ellas, que en el cine todo su patrimonio literario, los hechos más destacados de su historia; ha desorbitado biografías para aumentar el interés del personaje; agotado el evento cinematográfico. Hasta se procuró ser contrarios por adelantado, asegurando la producción literaria de escritores de cierta solvencia. A estas alturas, el cine no dispone de nada inédito, salvo las tablas de logarismos. Y no se producen trescientos buenos argumentos, más o menos originales.

Si un argumento no hay película. El cine actual dispone de un buen equipo de directores capaces de la impecable realización, del excelente empleo de todos los elementos artísticos y técnicos perfeccionados en sesenta años. El cine cuenta también con cineastas de categoría, que pueden incluso elevar con su arte la condición del personaje que se les encomienda. Pero con éstos en exclusiva sólo se consiguen películas aburridas, y no hay buena película si es aburrida. Un buen director puede extraer un buen argumento, pero ningún director podrá hacer bueno un mal argumento. Y lo mismo, aunque en grado más acusado, ocurre con los intérpretes. El intérprete en cine todavía no ha conseguido que su arte justifique la nueva versión de un éxito pasado. En teatro lo lograron actores y actrices eminentes, que llenaban la sala de un público atraído por su nombre, convocados incluso por posibles rivalidades. La mecánica del cine es demasiado complicada y costosa para permitir este lujo de arte a sus actores. Cuando sale el buen argumento se comprueba entonces como todo lo demás es secundario. Dimensiones, sistemas de color, trucos, derroches materiales quedan empequeñecidos, sin hacer falta siquiera, para que se produzca la buena película. Un buen argumento, un director capaz de hacer su relato en imágenes de modo conveniente, unos actores adecuados, he aquí los sencillos términos de la ecuación cinematográfica que conduce a la buena película. Cuando estos términos se complican, es mala señal; entran en juego los sucedáneos. En cine, el valor escritor es fundamental.

El cine español actual cuenta con un buen equipo de realizadores. Son muchas las películas que cada temporada nos ofrecen pruebas de la capacidad de estos directores españoles. Les falta el argumento. En la nueva versión de un éxito pasado, en teatro lo lograron actores y actrices eminentes, que llenaban la sala de un público atraído por su nombre, convocados incluso por posibles rivalidades. La mecánica del cine es demasiado complicada y costosa para permitir este lujo de arte a sus actores. Cuando sale el buen argumento se comprueba entonces como todo lo demás es secundario. Dimensiones, sistemas de color, trucos, derroches materiales quedan empequeñecidos, sin hacer falta siquiera, para que se produzca la buena película. Un buen argumento, un director capaz de hacer su relato en imágenes de modo conveniente, unos actores adecuados, he aquí los sencillos términos de la ecuación cinematográfica que conduce a la buena película. Cuando estos términos se complican, es mala señal; entran en juego los sucedáneos. En cine, el valor escritor es fundamental.

## ESPAÑA ASISTIRA AL FESTIVAL CINEMATOGRAFICO DE VENECIA

VENECIA 12.—Diez países, con un total de 14 películas, participarán en el XVII Festival Cinematográfico Internacional, que dará comienzo el próximo día 28 para clausurarse el 8 de septiembre. Los países participantes y el número de películas que presentan son: España, 1; Estados Unidos, 2; Rusia, 1; Japón, 2; Argentina, 1; Francia, 2; Italia, 2; México, 1; Grecia, 1; Gran Bretaña, 1. La película española es "Calambur", de Luis Berlanga.—EFE.

## LEGISLACION DE TIMBRE DEL ESTADO

SE HA PUESTO A LA VENTA  
Contiene ley, Reglamento, índices alfabéticos, tabla de correlación de artículos, Tamaño bolsillo. Precio, 45 pesetas  
"LEX". BARBARA DE BRAGANZA, número 4, 1.ª derecha, Madrid

## SE TIRAN LOS SOBANTES Y RESTOS DE LA Gran Venta de Julio

RESUELVA EN UN INSTANTE EL PROBLEMA DE SU VERANEO

# ALMACENES ARIAS

LES BRINDA LA OPORTUNIDAD DE EQUIPAR A SU FAMILIA POR MUY POCO PRECIO

¡¡TODOS CONTENTOS!!! PLAYA, CAMPO, CIUDAD  
Un veraneo perfecto a través de una organización perfecta

# Almacenes Arias

LA CASA QUE VENDE MAS BARATO DE EUROPA

## MONTERA, 29

Palacio de Cristal  
Publicidad "Tambor"

# CARTELERA DE ESPECTACULOS

## TEATROS

**ALCAZAR.** — (Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente, 7, 15 y 11: De limón y menta (la revista de las 10.000 carcajadas). Butaca de entresuelo, 15 pesetas.

**CALDERON.** — (391333.) 7, 11: Compañía revista Carambola.

**COMICO.** — (Cia. revistas Manuel Paso.) 11: Anda con ella.

**FUENCARRAL.** — (Revistas maestro Cabrera.) 7, 11: Mejores no hay. Butaca, 15 pesetas.

**INFANTA ISABEL.** — 7, 11: Arturo Serrano presenta la obra cumbre de Agatha Christie Testigo de cargo (versión, Luis de Baeza), 521 y 522 representaciones. El más interesante melodrama de crímenes y misterio de todos los tiempos.

**LATINA.** — 11: El divo de la canción, Angelillo, en Romance de Juan Clavel. Precios populares.

**PRICE.** — (Refrigerado.) 7, 11: Circuitos Carcellé presenta su nuevo programa altas variedades, Mariel Reyes, Irma Vila, Pablo del Río, la Diamante Negro, Helena y Troya, en un nuevo programa de grandes figuras. Localidades desde 4 pesetas.

**REINA VICTORIA.** — (María Fernanda Ladrón de Guevara.) 7, 15, 11: La papirosa. Precios populares.

## CINES

**AMAYA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Rob Roy, gran rebelde (de Walt Disney). Técnico color. Tolerada.

**BENLIGURE.** — (Alcalá, 106, esquina Fernán González. Teléfono 362450.) 7, 11: Solo ante el peligro (Gary Cooper, Grace Kelly). Tolerada.

**BULEVAR.** — (Refrigerado.) 7, 11: Rob Roy, gran rebelde (Richard Todd). Técnico color. Tolerada.

**CALLAO.** — (Refrigerado.) 7, 11: La mujer más guapa del mundo (eastmancolor). 20.ª semana.

**CAPITOL.** — (Refrigerado.) 7, 11: Odio, amor y castigo (Silvana Pampanini, Massimo Girotti).

**CARLOS III.** — (363681. Refrigerado.) 6, 10: La zapatilla de cristal (panoramascop). Continente perdido (cinemascope). Tolerado.

**GRAN VIA.** — (Refrigerado.) 7, 10, 45: Las zapatillas rojas (Moir Shearer, Anton Walbrook).

**LOPE DE VEGA.** — (Refrigerado.) 4, 7, 11: Yeda, Ngarla Kunoth, Robert Tudawaly (gevacolor).

**LUCHANA.** — 7, 11: Solo ante el peligro (Gary Cooper, Grace Kelly). Tolerada.

**PALACIO DE LA MUSICA.** (Temperatura deliciosa.) 7, 11: El prisionero del rey (Pierre Cressoy). Ferraniacolor. Tolerada.

**PALACIO DE LA PRENSA.** (Refrigerado.) 7, 15, 11, 15: Sissi (Romy Schneider). Agfacolor. Un film lleno de encanto, alegría, simpatía y gracia. Tolerada.

**PAZ.** — (Refrigerado.) 7, 11: Africa bajo el mar (Sofía Loren). Tolerada.

**POMPEYA.** — (Refrigerado.) 7, 11: Entre dos mujeres (Jean Simmons, Victor Mature).

**PRINCESA.** — (Refrigerado.) 6, 10: Carretera 301. Soplo salvaje.

**PROGRESO.** — 7, 11: El gran Caruso (Mario Lanza, Ann Blyth). Técnico color. Tolerada.

**PROYECCIONES.** — 7, 11: El gran Caruso (Mario Lanza, Ann Blyth). Técnico color. Autorizada.

**REAL CINEMA.** — (Refrigerado.) 7, 11: El manantial (Gary Cooper).

**REX.** — (Teléfono 471237.) Continua de 10, 30 a 6. Numerada, 6, 45 y 10, 45: El mayor espectáculo del mundo (técnico color). Tolerado.

**RIALTO.** — (Refrigerado.) 7, 11, la película cumbre del cine: Luces de la ciudad (de Charlotte). 11.ª semana.

**ROXY A.** — (371611. Refrigerado.) 6, 45, 10, 45: Sissi (agfacolor). Tolerada. 12.ª semana.

**ROXY B.** — (371612. Refrigerado.) 7, 11: El gendarme desconocido (la más graciosa de Cantinflas).

## CALLAO (REFRIGERADO) 20 SEMANAS

GINA LOLLOBRIGIDA ha sido premiada recientemente con el "DAVID DE ORO", máximo galardón italiano a la mejor actriz de Italia

GINA LOLLOBRIGIDA

La mujer más guapa del mundo

VITTORIO GASSMANN

AUTORIZADA PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS

## LOPE DE VEGA

REFRIGERADO SEGUNDA SEMANA

El poder invencible y misterioso del hombre "salvaje-civilizado" que atrapa a las mujeres, incluso contra la voluntad de ellas!

NGARLA KUNOTH ROBERT TUDAWALY PAUL REYNELL

YEDA

AUTORIZADA PARA MAYORES DE DIECISEIS AÑOS

## Progreso ● Proyecciones HOY, LUNES

MARIO LANZA \* ANN BLYTH

EL GRAN CARUSO

TECHNICOLOR

Director: Richard Thorpe

La historia de una vida dramática proyectada sobre el telón de fondo del teatro y sus pasiones

APTA PARA TODOS LOS PUBLICOS

**IDEAL.** — (Refrigerado.) Continua 5: Solo ante el peligro (Gary Cooper, Grace Kelly). Pases: 5, 7, 9, 11.

**IMPERIAL.** — (Refrigerado.) 10: Amenaza en la Kasbah (George Raft). Lanza escarlata (John Bentley). Técnico color. Toleradas.

**INFANTAS.** — 10: El hechizo de Melba, Vizeconde de Bragelonne (técnico color).

**IRIS.** — 10 noche, terraza verano (numeradas): Sexto continente, Tres tejanos (William Holden). Técnico color. Tolerado.

**LA ROSA.** — (General Mola, número 291, trolebús 1, pantalla panorámica.) Continua 5: La mujer y el monstruo y Suspiros de Triana.

**LIDO.** — (Refrigerado.) 5: Correo diplomático, Tierra de héroes (Richard Arlen). Tolerado.

**LOPEZ DE HOYOS.** — (333756. Refrigerado.) 4: Tierras lejanas (técnico color); James Stewart. Han robado un tranvía (Aldo Fabrizi). Tolerada.

**LUSARRETA.** — 5: El piyayo, Esa voz es una mina. Toleradas.

**MARIA CRISTINA.** — 4: Guardias y ladrones, Casado y con dos suegras. Toleradas.

**METROPOLITANO.** — 4: Rapto (Jorge Negrete), Amenaza siniestra.

**MONTECARLO.** — (Muy refrigerado.) 5: Corea, hora cero. El vagabundo de las islas. Tolerado.

**MONTERA.** — (320057. Refrigerado.) 10: Tanganica. Abril en París (ambas técnico color).

**MONUMENTAL CINEMA.** — (Refrigerado.) Continua 6: Manos peligrosas (Richard Widmark) y Creemos en el amor (cinemascope). Toleradas.

**MUNOZ SECA.** — (219047. Refrigerado.) Continua 10, 30 a 6: Numeradas, 6, 45, 10, 45: El mayor espectáculo del mundo. (La película cumbre de Cecil B. de Mille). Tolerada. Ruégase puntualidad por su largo metraje.

**NARVAEZ.** — (Refrigerado.) 5: Tanganica. Abril en París (ambas técnico color).

**ODEON.** — (Refrigerado.) 5: El jardín del diablo (cinemascope), Tierra de héroes (Richard Arlen). Tolerado.

**ORAA.** — (250235. Magnífica refrigeración.) 5: Maldición gitana, Retaguardia (técnico color; cinemascope). Toleradas.

**PALACE.** — 6: Entre dos mujeres (Victor Mature, Jean Simmons).

**PALACIO DEL CINE.** — 6: Africa bajo el mar (Sofía Loren). Técnico color.

**PANORAMA.** — (Refrigerado.) 10 mañana: Burlando la ley (Edmund O'Brien), El vizconde de Bragelonne (eastmancolor); Georges Marchal).

**PAVON.** — 5: El rapto (María Félix), Amenaza siniestra.

**PELAYO.** — (Fdez. de los Ríos, 79. 238618. Reformado.) Continua 4: Amor en conserva, Los gavilanes del estrecho.

**PEÑALVER.** — (Refrigerado.) 4: Reina de Africa (Humphrey Bogart), El vizconde de Bragelonne.

**PEZ.** — (Refrigerado.) 4: El gran amor Ana Amón (C. Soderbaum). Bellezas en moto.

**PLEYEL.** — 10: El gran amor

Ana Amón, Bellezas en moto (Isa Barziza).

**POSTAS.** — 10: Han robado un tranvía, Recluta con niño. 5.ª semana. Toleradas.

**PRINCIPE ALFONSO.** — (Refrigerado.) 6: El misterio del mono rojo (Richard Conte), El príncipe valiente (James Mason); técnico color, cinemascope). Tolerado.

**PRINCIPE PIO.** — 4: Rapto (María Félix, Jorge Negrete), Amenaza siniestra (Andrew Ray).

**QUEVEDO.** — (231718. Selecto, confortable, económico.) Marcelino Pan y Vino, El misterio del mono rojo.

**ROMA.** — (347760.) 5: Mercado de ladrones, Beau Brummell.

**SAINZ DE BARANDA.** — (Alcalde Sainz de Baranda, 26. Tel. 360126.) Continua 4: Complementos, Tu matarás. 2.ª semana.

**SALAMANCA.** — (Refrigerado. Temporada grandes representaciones.) 5: Orgullo de raza (Dock Hudson; técnico color), La guerra de Dios (Claude Laydu, Francisco Rabal), Aptas. Butacas, 6, 5 y 3 pesetas.

**SAN CARLOS.** — 5: Rapto, Amenaza siniestra (Andrew Ray).

**SAN CAYETANO.** — (Teléfono 271799. Muy refrigerado.) 5: Sin remisión, Demetrius y los gladiadores.

**SOL.** — (Refrigerado.) 10 mañana: La mujer soñada (Cary Grant, Deborah Kerr), Nápoles en otros tiempos (Claudio Gora). Estreno.

**TIVOLI.** — 5: Apache (Burt Lancaster, Jean Peters; técnico color), El vizconde de Bragelonne (Georges Marchal; eastmancolor).

**URQUIJO.** — (Refrigerado.) 6: Romeo y Julieta (técnico color), La gata (Jorge Mistral, Aurora Bautista; técnico color, cinemascope).

**VALLEHERMOSO.** — (Refrigerado.) 5: El difunto es un vivo (fiscop). El capitán fantasma (ferraniacolor).

**VELAZQUEZ.** — (Refrigerado.) 5: Momento desesperado, Duelo en el fondo del mar (cinemascope). Tolerado.

**VERGARA.** — (Refrigerado.) 5: Hogar, dulce hogar; Hondo (técnico color). Tolerado.

**VICTORIA.** — (Refrigerado.) 5: Espada Damasco, Abril en París (ambas técnico color).

**VOY.** — (Completamente reformado.) Saskatchewan (Alan Ladd, Shelley Winter, Robert Douglas). In English. Continuas from 11 a. m. Performance every two hours.

# REAL CINEMA

(La pantalla triunfal de Madrid)

REFRIGERADO

HOY LUNES, ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO

Basado en la mundialmente famosa novela de AYN RAND

EL MANANTIAL

GARY COOPER \* PATRICIA NEAL

DIRECTOR: KING VIDOR

EL AMOR LOS UNIO EN UN DRAMA PASIONAL, HONDO Y VIBRANTE

## AMAYA - BULEVAR HOY, SENSACIONAL PRIMER REESTRENO

Walt Disney PRESENTA

GIYNIS JOHNS

RICHARD TODD

Rob Roy

EL GRAN REBELDE

DIRECTOR: HAROLD FRICH

Un triunfo de WALT DISNEY en la presentación de películas con actores reales

AUTORIZADA MENORES

## ACTUALIDADES HOY, EXTRAORDINARIO PROGRAMA DOBLE

EL MUNDO EN SUS MANOS

TECHNICOLOR

GRIGORY PECK ANN BLYTH

CONTRAESPIONAJE

DIRECTOR: GEORGE SIDNEY

Este es el más interesante programa de la semana. Un film de los grandes actores internacionales en acción. El más emocionante de la política y de los espionajes.

**ROXY-B**

DELICIOSAMENTE REFRIGERADO

SEGUNDA SEMANA

¡Gracia desbordante! ¡Risa por toneladas!

Cantinflas

en

EL GENDARME DESCONOCIDO

Para mayores de 16 años

**BILBAO CUMBRES DORADAS**

Refrigerado

DECISION A MEDIA NOCHE

GRAN PROGRAMA DOBLE

GREGORY PECK

PARA TODOS LOS PUBLICOS

**CARLOS III** DELICIOSAMENTE REFRIGERADO

HOY, A LAS 6 Y A LAS 10

¡OTRO PROGRAMA GIGANTESCO!

LESLIE CARON

(LA MÁS ADORABLE CENICIENTA)

PANORAMASCOPE

La Zapatilla de Cristal

CINEMASCOPE

CONTINENTE PERDIDO

FERRANIACOLOR

PARA TODOS LOS PUBLICOS

**ODEON - LIDO** REFRIGERADOS

TIERRA DE HEROES

EN PROGRAMAS DOBLES TOLERADOS

En ODEON con: EL JARDIN DEL DIABLO (Cinemascope).

En LIDO, con: CORREO DIPLOMATICO.

**BELLAS ARTES** Refrigerado

MUSICA Y LAGRIMAS

OBSESION

Ambas técnico color

TOLERADO

**VERGARA** Refrigerado

HOGAR, DULCE HOGAR

HONDO

Técnico color

TOLERADO

Palacio de la Prensa y Roxy Sala A

DELICIOSAMENTE REFRIGERADOS

¡El film más sensacional del año en su 12.ª SEMANA DE EXITO COLOSAL!

ROMY SCHNEIDER-KARLHEINZ BOHM

COLOR POR AGFACOLOR

DIRECTOR: ERNST MARISCHKA

"SISST"

PARA TODOS LOS PUBLICOS

**PRINCESA** REFRIGERADO

HOY: HOY

CARRETERA 301

SOPLO SALVAJE

GARY COOPER

CAPITOL SEGUNDA SEMANA REY SORIA FILM presenta un film Lux



NASSER RECHAZA LA INVITACION OCCIDENTAL

(Viene de primera pag.)

Egipto, unico propietario del canal

En su declaracion a los periodistas, el Presidente Gamal Abdel Nasser afirmo tambien que Egipto seguira siendo el unico propietario del canal. Acuso a Gran Bretaña y a Francia de conjurar el destino del canal, pero que el pueblo egipcio, ello con apoyo de los acuerdos internacionales y de la Carta de las Naciones Unidas...

de Constantinopla. El convenio garantizaba, en interes de todo el mundo, el caracter permanente de la internacionalidad del canal, aunque expirase la concesion a la Compania.

El Gobierno egipcio lamenta que el comunicado de los tres ministros de Asuntos Exteriores tergiversase los hechos, dando de ellos una version completamente distinta de lo que en realidad son, al tratar de dar al canal caracter internacional.

El preambulo del convenio del año 1888 decia que el proposito del acuerdo era elaborar un sistema que asegurase a todos los paises la libre utilizacion del canal.

El articulo 15 del convenio de 1888 estipula que nada puede infringir los derechos de soberania de Egipto. El articulo 14 del convenio estipula claramente que no hay relacion entre el convenio de 1888 y la Compania del Canal de Suez.

Derecho egipcio a nacionalizar sus bienes

En el primer parrafo de este comunicado se declara que, en su acuerdo de 1954 con Gran Bretaña, Egipto reconoció en el articulo 8.º que el canal era una via maritima de significacion internacional desde los puntos de vista economico, comercial y estratègico.

La Compania del Canal no es internacional

El primer parrafo de ese comunicado decia que la Compania del Canal de Suez siempre tuvo caracter internacional. El Gobierno egipcio declara que eso es totalmente falso. La Compania del Canal de Suez es una sociedad anònima egipcia. El Gobierno otorgo una concesion por el periodo de 99 años...

COMPRE SU PISO EN GOYA, 99, junto al Metro. MAGNIFICOS DE DISTRIBUCION Y TERMINACION. SEIS Y NUEVE AMPLIAS HABITACIONES - DOS BANOS - COMPLETOS SERVICIOS.

de la misma amenaza la libertad del canal y su seguridad, garantizadas por el convenio de 1888. Ese aserto carece de fundamento.

No hay relacion entre la Compania egipcia del canal de Suez y el convenio de 1888 relativo a la libertad de navegacion por el canal. Todo intento de relacionar a la Compania del canal con la libertad de navegacion por el canal...

El Gobierno egipcio lamenta que el comunicado de los tres ministros de Asuntos Exteriores tergiversase los hechos, dando de ellos una version completamente distinta de lo que en realidad son...

El preambulo del convenio del año 1888 decia que el proposito del acuerdo era elaborar un sistema que asegurase a todos los paises la libre utilizacion del canal.

El articulo 15 del convenio de 1888 estipula que nada puede infringir los derechos de soberania de Egipto.

Derecho egipcio a nacionalizar sus bienes

En el primer parrafo de este comunicado se declara que, en su acuerdo de 1954 con Gran Bretaña, Egipto reconoció en el articulo 8.º que el canal era una via maritima de significacion internacional desde los puntos de vista economico, comercial y estratègico.

La Compania del Canal no es internacional

El primer parrafo de ese comunicado decia que la Compania del Canal de Suez siempre tuvo caracter internacional. El Gobierno egipcio declara que eso es totalmente falso. La Compania del Canal de Suez es una sociedad anònima egipcia.

en los asuntos internos de Egipto, asuntos que no entran dentro de la jurisdiccion de ninguna conferencia.

Amenaza contra el pueblo egipcio

El comunicado va acompañado de un importante complot internacional, encaminado a aterrorizar al pueblo egipcio. Las tres potencias han bloqueado los bienes egipcios en sus Bancos, y al hacerlo han violado los acuerdos internacionales y la Carta de la O. N. U.

El Gobierno egipcio denuncia energicamente estas medidas, que constituyen una amenaza dirigida contra el pueblo egipcio al objeto de amenazarle para que ceda parte de su territorio o soberania a una comision internacional...

Se reconoce la gravedad de la situacion

WASHINGTON, 12. — A la salida de la reunion del Presidente Eisenhower con los dirigentes del Congreso y altos funcionarios...

Posibilidad de una propuesta norteamericana

WASHINGTON, 12. — Aunque oficialmente no ha sido tratado entre el Presidente Eisenhower, el secretario de Estado, John Foster Dulles, y los dirigentes del Congreso norteamericano...

Reacciones de los occidentales

LONDRES, 12. — Se conocen las siguientes reacciones a la negativa del Presidente Nasser de que Egipto tome parte en la conferencia de Londres sobre Suez.

Inglaterra rechaza la propuesta egipcia

LONDRES, 12. — Gran Bretaña ha rechazado la propuesta de Egipto para que se celebre otra conferencia sobre Suez. La propuesta en cuestion, que fue facilitada al primer ministro británico, Sir Anthony Eden...

Cinco navios rusos en Alejandria

EL CAIRO, 12. — Cinco "grandes navios" han llegado a Alejandria, procedentes de la Union Sovietica, según informa hoy el periódico socialista "Al Chah".

La Liga Arabe apoya a Egipto

EL CAIRO, 12. — El Consejo de la Liga Arabe ha aprobado una moción por la que se aprueba y brinda completo apoyo a la nacionalizacion por Egipto del canal de Suez.

El preambulo del convenio del año 1888 decia que el proposito del acuerdo era elaborar un sistema que asegurase a todos los paises la libre utilizacion del canal.

El articulo 15 del convenio de 1888 estipula que nada puede infringir los derechos de soberania de Egipto. El articulo 14 del convenio estipula claramente que no hay relacion entre el convenio de 1888 y la Compania del Canal de Suez.

Derecho egipcio a nacionalizar sus bienes

En el primer parrafo de este comunicado se declara que, en su acuerdo de 1954 con Gran Bretaña, Egipto reconoció en el articulo 8.º que el canal era una via maritima de significacion internacional desde los puntos de vista economico, comercial y estratègico.

La Compania del Canal no es internacional

El primer parrafo de ese comunicado decia que la Compania del Canal de Suez siempre tuvo caracter internacional. El Gobierno egipcio declara que eso es totalmente falso. La Compania del Canal de Suez es una sociedad anònima egipcia.

Reacciones de los occidentales

LONDRES, 12. — Se conocen las siguientes reacciones a la negativa del Presidente Nasser de que Egipto tome parte en la conferencia de Londres sobre Suez.

Inglaterra rechaza la propuesta egipcia

LONDRES, 12. — Gran Bretaña ha rechazado la propuesta de Egipto para que se celebre otra conferencia sobre Suez. La propuesta en cuestion, que fue facilitada al primer ministro británico, Sir Anthony Eden...

Cinco navios rusos en Alejandria

EL CAIRO, 12. — Cinco "grandes navios" han llegado a Alejandria, procedentes de la Union Sovietica, según informa hoy el periódico socialista "Al Chah".

La Liga Arabe apoya a Egipto

EL CAIRO, 12. — El Consejo de la Liga Arabe ha aprobado una moción por la que se aprueba y brinda completo apoyo a la nacionalizacion por Egipto del canal de Suez.

EL CASO MORETTI. "Mi madre ha matado?", grita la hija, testigo inocente del crimen... SILVANA PAMPANINI, MASSIMO GIROTTI, RENE PAPAN. Director: RAFFAELLO MATARAZZO.

SAN CARLOS - PRINCIPE PIO - PAVON METROPOLITANO. AMENAZA SINIESTRA. El Vizconde de Bragelonne. LUCHANA - IDEAL - BENLLIURE. SOLO ANTE EL PELIGRO.

Jardines Antón. JIMMY JETT AND JUNE SIGUEN IDOLOS EN JARDINES ANTON. VIAJE A LA CORUÑA. VIAJES CANTABRIA. AL MONASTERIO DE GUADALUPE.

Ahora mas rapido TAP. MADRID LISBOA. UN TOTAL DE SEIS SERVICIOS SEMANALES. En cómodos cuatrimotores DOUGLAS.

PISOS LUJO. Diez habitaciones más servicios, todo confort, inmejorable construcción, con jaula-garaje comprendido. HERMANOS MIRALLES, 86 (semiesquina a Diego de León).

in Super Constellation. TODOS LOS LUNES A ROMA. TODOS LOS MARTES A VENEZUELA. POR LAV LINEA AEROPOSTAL VENEZOLANA.

"NO LOGRARAN QUE CLAUDIQUEMOS" (Viene de primera pag.) La solucion propuesta por mi hoy demuestra que Egipto desea la paz. Pero tambien desea conservar su soberania y su dignidad.

EMBELLECEN Y SON DURADERAS. Olmor LAS GAFAS DESEADAS. FINANZAS BANCO CENTRAL Dividendo a cuenta.

Egipto desea la paz. "He dicho que estaba dispuesto a acudir a Londres para resolver el problema. Pero si habia de adoptar tal paso en pro de la paz, tenia que ser de forma que mantuviese nuestra dignidad y soberania en las condiciones que pretendian las potencias occidentales..."

# LA FUENTE CHAOS, PARTIDARIO DE QUE CADA EQUIPO PUEDA FICHAR UN EXTRANJERO MENOR DE VEINTISIETE AÑOS

## Cree que los futbolistas hispanoamericanos, unidos a nosotros por la historia, el idioma y los sentimientos, deben ser considerados como españoles

### Interesantes declaraciones del presidente de la Federación Nacional al periódico suizo "Diario de Ginebra"

El "Journal de Genève" es uno de los más antiguos y solventes periódicos de Europa. Fundado en 1826, sus informaciones y opiniones sobre cualquier materia, especialmente las de índole financiera y política internacional, gozan de un indiscutible prestigio. De ahí que atribuyamos excepcional importancia a las declaraciones hechas por don Alfonso de la Fuente Chaos, presidente de la Federación Española de Fútbol, al redactor deportivo de dicho diario René Mosu.

El ejemplar corresponde al día 8 de agosto, y la traducción libre es la siguiente:

"Catedrático de la Facultad de Medicina, el presidente de la Federación Española de Fútbol nos dice: Con motivo de su Asamblea del 30 de julio último, la Federación Española de Fútbol, cuya vitalidad es conocida, ha renovado sus cuadros. Por primera vez habrá dos vicepresidentes, uno de los cuales, don Benito Pico, del Real Madrid, estará especialmente encargado de los asuntos nuevos y de su porvenir, orientación nueva, en un plazo más o menos largo, el que se beneficiará realmente. El mismo día eligió para dirigir sus destinos a un profesor de la Facultad de Medicina de Madrid, don Alfonso de la Fuente, que ya actuaba en 1930 en los puestos de medio e interior derecha en el Atlético madrileño, un club que cuenta con no menos de 40.000 asociados. Gracias a nuestro colaborador en la Península, Claudio Pacheco, hemos podido ver en un hotel genovés al presidente de la Federación. Nuestra ciudad era un alto en su camino hacia Colonia, donde presentará un informe, en un Congreso que se celebrará allí entre los días 19 y 23 de agosto, acerca de "La cirugía del corazón", en cuya materia es un especialista.

## Le président de la Fédération espagnole de football nous dit:

A l'occasion de son congrès du 30 juillet dernier, la Fédération espagnole de football, dont on connaît la vitalité, a renoué ses cadres. Pour la première fois elle est dotée de deux vice-présidents. L'un, M. Benito Pico, du Real Madrid, sera spécialement chargé des affaires nouvelles et de leur avenir. L'orientation nouvelle dont le professionnalisme sera, à plus ou moins longue échéance, l'heureux bénéficiaire. Le même jour elle a choisi pour diriger ses destinées, un professeur de la Faculté de médecine de Madrid, M. Alfonso de la Fuente, qui évoluait en 1930 comme demi et milieu droit de l'Atlético madrilène, un club qui ne compte pas moins de 40.000 membres.

Grâce à notre correspondant dans la péninsule, M. Claudio Pacheco, nous avons pu rencontrer, dans le hall d'un hôtel genevois où il faisait halte, le nouveau président de l'Association iberique. Notre ville lui servait de relais et de détente sur la route de Cologne, où il va faire rapport, à un congrès du 19 au 23 août sur la chirurgie du cœur, dont il est un spécialiste.

### Autres temps...

"Je suis, nous a-t-il dit, partisan d'adopter sous certaines réserves la loi Moscardó qui réglemente et surtout internationalise les transferts. Je pense que les joueurs en provenance d'Amérique du Sud qui sont unis par l'histoire, la langue et les sentiments à l'Espagne doivent être qualifiés chez nous sans réserve. De ce côté, aucune restriction.

"Mon désir est de permettre aussi à nos clubs d'acquérir un seul joueur d'autre provenance à condition que son âge ne dépasse pas 27 ans." (N.D.L.R.: le Real Madrid pourrait alors recruter les services de Kopa, international français).

He aquí, reproducidos del gran diario helvético "Journal de Genève", los titulares y un fragmento de la información que contiene las importantes declaraciones del presidente de la Federación Española de Fútbol, don Alfonso de la Fuente Chaos, con relación a su propósito de que los clubes españoles puedan fichar un extranjero menor de veintisiete años y que los jugadores hispanoamericanos sean aceptados como españoles sin limitación de divisores inferiores y los jugadores que en ellos intervienen.

les compétitions les plus retentissantes alors que notre équipe nationale obtient de résultats constants. C'est donc sur elle que je vais m'appuyer. Sa préparation sera l'un de mes soucis majeurs. Et comme les bons entraîneurs ne manquent pas.

"A mon avis, son programme international était trop restrictif pour lui apporter l'honneur nécessaire. Au cours de la saison 1955-57 nous avons prévu dix rencontres interpaíses, dont cinq pour l'équipe A et cinq pour l'équipe B.

### La Suisse, adversaire coriace

"La Suisse sera notre adversaire en mars. Je souhaite que le match se déroule au Parc des sports des Charmilles, car j'aime beaucoup votre club. Nous mesurerons sur la pelouse les conséquences de notre politique. Précisément, le terrain national helvétique est un adversaire qu'il ne faut jamais négliger. Son palmarès atteste que la bataille restera toujours gagnée d'avance contre un aussi rude adversaire. Je me réjouirai d'autant plus que vos joueurs excellent dans l'art d'appliquer une tactique rigoureuse.

"Medecin, je ne peux loubier l'intention d'instaurer chez nous un contrôle médical permanent.

### Sollicitude pour la division inférieure.

"Je compte aussi imposer à nos grands clubs, qui disposent tous de 25 à 28 joueurs pour leur formation, une utilisation officielle. L'ideal serait d'exiger la participation à cinq ou six matches de tous les qualifiés.

"Je désire me pencher sur la troisième division." (N.D.L.R.: la Federación Española de Fútbol, que en ellas intervienen).

ratificado el criterio del señor De la Fuente Chaos por la Delegación Nacional de Deportes, en el sentido de que cada equipo español pueda fichar un extranjero menor de veintisiete años, el Madrid podría contratar a Kopa, que cumplirá los veinticinco el próximo día 15 de octubre. En cuanto a Ujaki, que es otro de los jugadores de que viene hablando estos días, por hallarse en tratos con el Barcelona, ayer domingo precisamente cumplió los veintisiete. Otro de esos jugadores, el negro Abderrazak, que jugó en el Murcia, y del que se decía que volvería al club levantino, también pasa de la edad.

El hecho de considerar a los hispanoamericanos como españoles permitiría participar en la Copa de España a los jugadores de aquellas nacionalidades que ya actúan en nuestros clubs.

que resolverá, sin que pueda proce-derse a su modificación. El señor De la Fuente, aunque típicamente latino, sabe supeditar la pasión a la reflexión. Su plan renovador está perfectamente madurado. Es un hombre metódico, que sabe desarrollar sus ideas.

"Habrá observado que nuestros grandes clubs triunfan en el extranjero en competiciones importantes, mientras que nuestro equipo nacional obtiene resultados contradictorios. Estoy dispuesto a que su preparación, que tanto me preocupa, sea atendida perfectamente. Y como buenos entrenadores no faltan. A mi parecer, el programa in-



Este es el famoso jugador Raimundo Kopa, a quien se conoce en Francia por Napoleón, acerca del cual vienen circulando tantos rumores relacionados con su posible vuelta a Madrid y al Real Madrid. Kopa fue el artífice de la victoria del Real Madrid de mayo de 1955 sobre Espana, y en su relativamente reciente actuación en Madrid, en el homenaje a Molowny, ratificó su clase extraordinaria con dos excepcionales goles al poderoso Vasco de Gama, de Brasil.

terracional estaba muy restringido para lograr la homogeneidad necesaria. Para la temporada 1956-1957 hemos previsto 10 encuentros con otros países: cinco para el equipo A y otros cinco para el B.

### Acuchillados LUCERO Encerado, barnizado en madera y corcho Abonos de conservación 373464 PROPIETARIOS DE SEAT CITROEN RENAULT etc., etc. FUNDAS PROTEX Bravo Murillo, 45 TELEFONO 24 90 43

miércoles 8, que la ausencia de Kopa ha sido cubierto por el Reims con Vincent, del Lille, por el que ha pagado 21 millones de francos (más de dos millones de pesetas). Pasado el "período Kopa", llega para el Reims la "era Vincent".

También dice que Ujaki vendrá al Barcelona, y el español Cuenca, a la Real Sociedad de San Sebastián. Ujaki pertenecía al Niza y Cuenca, al Sedán.

También da cuenta "L'Equipe" de un curioso traspaso: el de Enrique Collar y Vallejo al Red Star, de París, mediante el pago de... un franco.

Domingo y Ducasse, a Marsella. En el mismo diario se dice que los jugadores franceses Marcel Domingo y Carlos Ducasse, que jugarán fuertemente en el Español de Barcelona, y el Valladolid, jugarán la temporada próxima en el Olympique de Marsella.

Domingo y Ducasse habían sido puestos en libertad por barceloneses y vallisoletanos.

REGATAS "Michelin", de Orio, campeón de España de bateles

BILBAO, 12.—Se celebró en el Abra, entre los muelles de Portugalete y Las Arenas, con gran concurrencia de público, la segunda jornada del campeonato de España de bateles, que ayer, en la Regata de Orio, se clasificó como vencedor a las embarcaciones de "Pasajes de San Pedro", "Kalku", "Iberia" y "Michelin". Estas cuatro embarcaciones sostuvieron una lucha emocionante y decisiva, pues hasta los últimos 250 metros, es decir, hasta pasadas la quinta y sexta estribaciones, era tal la nivelación de su marcha, que nadie podía prever el ganador. Finalmente se destacó la tripulación guipuzcoana de "Michelin", cruzada por las dos vizcainas, para cruzar la meta en primer lugar, con escasa diferencia sobre las otras. La clasificación fue como sigue: 1. "Michelin", de Orio (Guipúzcoa), campeón de España, adjudicándose la bandera de honor en 9 m. 17 s. 1/5. 2. "Iberia", de Sestao (Vizcaya), en 16-1/5. 3. "Kalku", de Sestao (Vizcaya), en 9-18/5. 4. "Pasajes de San Pedro", de Pasajes (Guipúzcoa), en 9-22-1/5. Anteriormente se disputó la prueba de consolación, en la que participaron los bateles que quedaron eliminados en la prueba de ayer. El orden de llegada fue el siguiente: 1. "Portugalete", de Vizcaya, en 9-22-1/5. 2. "Paredraña", de Santander, en 10-10. 3. "Astribañua", de Vizcaya, en 10-22-5/5. 4. "Helios", de Zaragoza, en 10-25-1/5. La distribución de los trofeos se verificó más tarde en el Ayuntamiento de Portugalete, recibiendo la tripulación de "Michelin", además de la bandera de honor, medallas individuales para los remeros.—ALEFIL.

## TRASPASOS FRANCESES

En cuanto a Ujaki, que es otro de los jugadores de que viene hablando estos días, por hallarse en tratos con el Barcelona, ayer domingo precisamente cumplió los veintisiete. Otro de esos jugadores, el negro Abderrazak, que jugó en el Murcia, y del que se decía que volvería al club levantino, también pasa de la edad.

El hecho de considerar a los hispanoamericanos como españoles permitiría participar en la Copa de España a los jugadores de aquellas nacionalidades que ya actúan en nuestros clubs.

Domingo y Ducasse, a Marsella. En el mismo diario se dice que los jugadores franceses Marcel Domingo y Carlos Ducasse, que jugarán fuertemente en el Español de Barcelona, y el Valladolid, jugarán la temporada próxima en el Olympique de Marsella.

Domingo y Ducasse habían sido puestos en libertad por barceloneses y vallisoletanos.

REGATAS "Michelin", de Orio, campeón de España de bateles

BILBAO, 12.—Se celebró en el Abra, entre los muelles de Portugalete y Las Arenas, con gran concurrencia de público, la segunda jornada del campeonato de España de bateles, que ayer, en la Regata de Orio, se clasificó como vencedor a las embarcaciones de "Pasajes de San Pedro", "Kalku", "Iberia" y "Michelin". Estas cuatro embarcaciones sostuvieron una lucha emocionante y decisiva, pues hasta los últimos 250 metros, es decir, hasta pasadas la quinta y sexta estribaciones, era tal la nivelación de su marcha, que nadie podía prever el ganador. Finalmente se destacó la tripulación guipuzcoana de "Michelin", cruzada por las dos vizcainas, para cruzar la meta en primer lugar, con escasa diferencia sobre las otras. La clasificación fue como sigue: 1. "Michelin", de Orio (Guipúzcoa), campeón de España, adjudicándose la bandera de honor en 9 m. 17 s. 1/5. 2. "Iberia", de Sestao (Vizcaya), en 16-1/5. 3. "Kalku", de Sestao (Vizcaya), en 9-18/5. 4. "Pasajes de San Pedro", de Pasajes (Guipúzcoa), en 9-22-1/5. Anteriormente se disputó la prueba de consolación, en la que participaron los bateles que quedaron eliminados en la prueba de ayer. El orden de llegada fue el siguiente: 1. "Portugalete", de Vizcaya, en 9-22-1/5. 2. "Paredraña", de Santander, en 10-10. 3. "Astribañua", de Vizcaya, en 10-22-5/5. 4. "Helios", de Zaragoza, en 10-25-1/5. La distribución de los trofeos se verificó más tarde en el Ayuntamiento de Portugalete, recibiendo la tripulación de "Michelin", además de la bandera de honor, medallas individuales para los remeros.—ALEFIL.

## TRASPASOS FRANCESES

En cuanto a Ujaki, que es otro de los jugadores de que viene hablando estos días, por hallarse en tratos con el Barcelona, ayer domingo precisamente cumplió los veintisiete. Otro de esos jugadores, el negro Abderrazak, que jugó en el Murcia, y del que se decía que volvería al club levantino, también pasa de la edad.

El hecho de considerar a los hispanoamericanos como españoles permitiría participar en la Copa de España a los jugadores de aquellas nacionalidades que ya actúan en nuestros clubs.

Domingo y Ducasse, a Marsella. En el mismo diario se dice que los jugadores franceses Marcel Domingo y Carlos Ducasse, que jugarán fuertemente en el Español de Barcelona, y el Valladolid, jugarán la temporada próxima en el Olympique de Marsella.

Domingo y Ducasse habían sido puestos en libertad por barceloneses y vallisoletanos.

REGATAS "Michelin", de Orio, campeón de España de bateles

BILBAO, 12.—Se celebró en el Abra, entre los muelles de Portugalete y Las Arenas, con gran concurrencia de público, la segunda jornada del campeonato de España de bateles, que ayer, en la Regata de Orio, se clasificó como vencedor a las embarcaciones de "Pasajes de San Pedro", "Kalku", "Iberia" y "Michelin". Estas cuatro embarcaciones sostuvieron una lucha emocionante y decisiva, pues hasta los últimos 250 metros, es decir, hasta pasadas la quinta y sexta estribaciones, era tal la nivelación de su marcha, que nadie podía prever el ganador. Finalmente se destacó la tripulación guipuzcoana de "Michelin", cruzada por las dos vizcainas, para cruzar la meta en primer lugar, con escasa diferencia sobre las otras. La clasificación fue como sigue: 1. "Michelin", de Orio (Guipúzcoa), campeón de España, adjudicándose la bandera de honor en 9 m. 17 s. 1/5. 2. "Iberia", de Sestao (Vizcaya), en 16-1/5. 3. "Kalku", de Sestao (Vizcaya), en 9-18/5. 4. "Pasajes de San Pedro", de Pasajes (Guipúzcoa), en 9-22-1/5. Anteriormente se disputó la prueba de consolación, en la que participaron los bateles que quedaron eliminados en la prueba de ayer. El orden de llegada fue el siguiente: 1. "Portugalete", de Vizcaya, en 9-22-1/5. 2. "Paredraña", de Santander, en 10-10. 3. "Astribañua", de Vizcaya, en 10-22-5/5. 4. "Helios", de Zaragoza, en 10-25-1/5. La distribución de los trofeos se verificó más tarde en el Ayuntamiento de Portugalete, recibiendo la tripulación de "Michelin", además de la bandera de honor, medallas individuales para los remeros.—ALEFIL.

## JUBILACION DE DON RICARDO CABOT

El día 9 de septiembre celebrará el Madrid Junta general, apra la cual ha sido ya hecha la correspondiente convocatoria. Como en años anteriores, podrán concurrir a ella los compromisarios por derecho propio, como son los ex presidentes y socios más antiguos, en el orden que previenen las normas que para estos casos tiene establecidas la Federación Española. Además de estos compromisarios nuevos deben derecho a asistir los socios que previamente designados, y cuya relación figura en el domicilio del club. En total, el número de compromisarios es de 237.

### Don Ricardo Cabot

Accediendo a su propia petición, el Comité Directivo de la Federación Española de Fútbol ha concedido la jubilación a don Ricardo Cabot Montañal, fundado en su edad y en motivos de orden familiar, que hacen desear su presencia en Barcelona.

Conocimos esta decisión de don Ricardo, a quien tanto debe el fútbol español al través de sus treinta y cuatro años de labor, y ejemplarmente desde la Federación Nacional, a cuya Secretaría fue elegido en agosto de 1926. Gracias a Cabot creó la Federación Española con una organización perfecta, y mereció a su fecunda actividad se debe que en el aspecto internacional de nuestro fútbol uno de los más prestigiosos y respetados del mundo.

Cabot se había distinguido desde joven por su espíritu aventado, sus patadas, y su labor en las sucesivas asambleas, representando a la Federación en los congresos oficiales. Su prestigio nada común que le llevó, cuando la Federación formó nuevos rumbos, a su Secretaría. Unido al Barcelona desde su ingreso en el deporte, que nació en el fútbol, supo elir un buen sentido, muy poco frecuentes en la rectoria de un deporte que nace de nutirse de pasiones. La jubilación de don Ricardo Cabot será sentida y lamentada en el ambiente propio y foráneo, pues feza de un gran y merecido prestigio, sobre lo que por su especialidad en cuestiones futbolísticas internacionales. Dentro de la FIFA ha sido siempre considerado como un representante que más labor ha aportado al deporte de sus archivos, al dar al fútbol español, sobre todo en el último período de su actividad, un profesionalismo una organización verdaderamente ejemplar.

Cabot fue en su juventud un magnífico periodista, creó el "Barcelona" en su gran revista "Estadium", que poco a poco se convirtió en un medio en su género. Si viviera, estas líneas de saludo en la gran revista "Estadium", que poco a poco se convirtió en un medio en su género. Si viviera, estas líneas de saludo en la gran revista "Estadium", que poco a poco se convirtió en un medio en su género. Si viviera, estas líneas de saludo en la gran revista "Estadium", que poco a poco se convirtió en un medio en su género.

Cabot fue en su juventud un magnífico periodista, creó el "Barcelona" en su gran revista "Estadium", que poco a poco se convirtió en un medio en su género. Si viviera, estas líneas de saludo en la gran revista "Estadium", que poco a poco se convirtió en un medio en su género. Si viviera, estas líneas de saludo en la gran revista "Estadium", que poco a poco se convirtió en un medio en su género.

## VERMUT MARTINI LA MARCA MUNDIAL

Tinte dirigido ayer el entrenamiento del Atlético

PORQUE BARRIOS SE ENCUENTRA ENFERMO CON ANGINAS

Fútbol internacional Uruguay, 2; Checoslovaquia, 1

Uruguay, 2; Checoslovaquia, 1

Carreras de caballos "CAPELAN" GANO EL GRAN PREMIO DE LOS TRES AÑOS

Reunión de la Directiva rojiblanca en San Sebastián

Ramón Colón, en el Rayo Vallecano

## El 9 de septiembre, Junta general del Madrid

### DON SANTIAGO BERNABEU, VIRTUALMENTE REELEGIDO

El día 9 de septiembre celebrará el Madrid Junta general, apra la cual ha sido ya hecha la correspondiente convocatoria. Como en años anteriores, podrán concurrir a ella los compromisarios por derecho propio, como son los ex presidentes y socios más antiguos, en el orden que previenen las normas que para estos casos tiene establecidas la Federación Española. Además de estos compromisarios nuevos deben derecho a asistir los socios que previamente designados, y cuya relación figura en el domicilio del club. En total, el número de compromisarios es de 237.

En dicha junta deberá aprobarse la gestión deportiva y económica, y podrán ser formulados los ruegos y peticiones que los socios compromisos consideren oportunos para la mejor marcha del club.

El pasado día 6 terminó el plazo para la presentación de candidaturas, y en la Federación Castellana figuraba sólo la de don Santiago Bernabeu, a quien sus dos hijos acompañaron para la elección, toda vez que se estimó su presencia al frente de los destinos del Madrid como verdaderamente imprescindible.

Don Santi, que se encuentra estos días en viaje, recordando sus días en Austria, merece la gratitud de los madridistas. Precisamente el día 9 de septiembre se cumplían tres años de su elección en 1953, después de dieciséis años como jugador del Madrid y nueve como directivo. No es cosa tan fácil labor, pero que él está haciendo al mismo tiempo, en la memoria de todos. Basta consignar, sin embargo, que bajo su mandato ha reverdecido la histórica entidad sus viejos laureles (campeón de Copa en 1954-55, ganador de la Copa Latina en 1955, campeón del torneo de Caracas (Pequeña Copa del Mundo), en 1952 y 1956, y campeón de Europa en 1955), y que el nombre del glorioso club ha recorrido triunfalmente medio mundo, como un ejemplo de buena dirección deportiva, y que, en lo económico, fue su responsabilidad por el pueblo de Madrid, que atendió incoordinadamente su llamada con motivo de la emisión de obligaciones para la construcción del estadio que lleva su nombre y que es uno de los mejores del mundo.

En la mencionada Junta del día 9 serán renovados algunos cargos.

ALMORRANAS Tratamiento por electrocoagulación e inyecciones. DR. XIMENEZ HERRAIZ. Consultas: particular, Hosp. Prado, 28, de cuatro a cinco. Teléfono: 39166; económica, Carrretilla, 10, de ocho a nueve. (C. S. 3.033)

## Para persianas... SALINAS

ALFOMBRAS, LINOLEUM, TAPICERIA PLASTICA CARRANZA, 5 - MADRID. Teléfono: 37.09.03 (tres líneas)

## MOTORISMO Desde el miércoles, silencio MOTOCICLETAS Y AUTOMOVILES, EN EXPECTACION DE MUITA Peatones, carros de la basura, ciclistas y carros de vecinos, espectadores del "chitonmascope" madrileño

BUZAS Y BELGICA, EJEMPLO DE LO QUE SE DEBE HACER

creemos sinceramente que es la menos culpa de todas las culpas en este inmenso maremagnum del tráfico madrileño, lleno de vicios, de lacras y de abusos. Y de contrastados; Porque contrasentido es que haya calles de circulación prohibida para todos los vehículos menos para los tranvías, que son unos distinguidos artificios inservibles para cualquier ordenación vial hecha de raíz. Pero como, a lo que vemos, esta modificación absoluta en Madrid es utópica, aceptemos el bando del silencio como un paliativo, como un síntoma, y esperemos sus resultados.

Desde luego, mucho se conseguirá respecto al cacareado silencio de los aparatos advertidores. Quizás este éxito sea un poco el espejismo que nos ilusiona pensando que ya lo hemos logrado todo, habiéndolo conseguido apenas algo, si ese va a ser el único fruto.

"Los motivos agresivos" El peligro en el tráfico está, desde luego, en el tráfico en sí mismo. Pero también en una serie de "motivos agresivos" que llevan muchos vehículos. En Suiza y Bélgica se evita esta circunstancia de modo permanente, habiéndose conseguido frutos dignos de estudio para su aplicación en otros países. Por ejemplo, en España es obligatoria la inscripción de la matrícula de las motocicletas en la placa colocada verticalmente sobre el guardabarros delantero, placueta que en caso de accidente es un verdadero cuchillo para las carnes del peatón. Muchos motoristas en los "scooters" sobre todo—gustan de colocar figuritas decorativas en el guardabarros delantero, que son verdaderos espolones de abordaje, y todos, o casi todos, instalan en la máquina un espejo retrovisor, inutilmente dispuesto a hacer resacas de la primera ocasión que se presente con el más nimio de los accidentes. Huelga decir que como estos dos cosas—placa y espejo—eran rigurosamente obligatorias otrora, muchos motoristas fueron severamente reprendidos o multados por no llevarlas. Y muchos más por no tener el casco.

Un ejemplo digno de imitar Hemos seguido con verdadera interés la campaña suiza del tráfico. El Departamento federal de Justicia y la Policía han elaborado un reglamento que prohíbe severamente los salientes inútiles y pesados de los automóviles, y ha limitado la altura de los retrovisores, resultando haberse evitado un accidente con otros vehículos o videntes, que los elementos promotores de tal supresión han sugerido la conveniencia de interesar en este aspecto, no sólo a los extranjeros que visitan Suiza, sino a

## BOXEO

### Justa victoria de Ortiz frente a Beraza

Segura se impuso a Vicente Romero

El público que llenó ayer el campo del Gas, en la acostumbrada reunión pugilística dominical, despidió a Beraza con sonoros aplausos. La verdad es que, para ser sinceros, lo que no era asalto Beraza dio la sensación de prepararse para pasar de boxeador a luchador, pero de los que se designan a sí mismos "caballo de hierro", "cabeza de piedra", etc. Beraza, a Javier Ortiz, intentó imponer su fina técnica, pero cuando no era arremetido, se defendía con lo que soportar tal cual era el párpado izquierdo cuando se iba a la final del cuarto "round". No hubo pelea, sino empujones, abrazos... ¡qué sé yo!, de todo momento. Sólo existió un bonito asalto en el combate de fondo, y fue el noveno, cuando Ortiz empujó con seguridad y valentía ambas manos, sin amilanarse por los agarres y mullerías de su contrario; en el último, Beraza llegó a tal extremo de pego agotado, que tumbó sobre Ortiz, a punto estuvieron ambos de salir por encima de las cuerdas fuera del "ring". Se dio como vencedor a Ortiz por puntos, y los aficionados aplaudieron la decisión como se merecía.

Con anterioridad, se registró la que podríamos llamar persecución de Segura. Triste Vicente Romero, La juventud y buena paga del primero se impusieron netamente y, con un castigo a la victoria, el mismo Romero, que recibió golpes de todos los estilos y marcas así sin pasarse. Venció Segura por un amplio margen de puntos.

Fea pelea de Hermosilla y Rafael García, en la que el primero volvió a la gloria en tres de los cinco asaltos a que se había comprometido. La falta de Moral de Hermosilla a puso de manifiesto en todo momento, y Rafael García supo aprovecharse al triunfo por puntos, sin tampoco diera ningún curso a buen boxeo.

En cambio, Seoane y Sánchez, que abrieron la reunión—se pagaron con ahínco y mucha furia, y aunque se dio vencedor a Seoane por puntos, a nuestra manera de ver debió registrarse el combate nulo, como distinción justa.

VICTOR RUIZ

### ALMORRANAS Tratamiento por electrocoagulación e inyecciones. DR. XIMENEZ HERRAIZ. Consultas: particular, Hosp. Prado, 28, de cuatro a cinco. Teléfono: 39166; económica, Carrretilla, 10, de ocho a nueve. (C. S. 3.033)

## Para persianas... SALINAS

ALFOMBRAS, LINOLEUM, TAPICERIA PLASTICA CARRANZA, 5 - MADRID. Teléfono: 37.09.03 (tres líneas)

## MOTORISMO Desde el miércoles, silencio MOTOCICLETAS Y AUTOMOVILES, EN EXPECTACION DE MUITA Peatones, carros de la basura, ciclistas y carros de vecinos, espectadores del "chitonmascope" madrileño

BUZAS Y BELGICA, EJEMPLO DE LO QUE SE DEBE HACER

creemos sinceramente que es la menos culpa de todas las culpas en este inmenso maremagnum del tráfico madrileño, lleno de vicios, de lacras y de abusos. Y de contrastados; Porque contrasentido es que haya calles de circulación prohibida para todos los vehículos menos para los tranvías, que son unos distinguidos artificios inservibles para cualquier ordenación vial hecha de raíz. Pero como, a lo que vemos, esta modificación absoluta en Madrid es utópica, aceptemos el bando del silencio como un paliativo, como un síntoma, y esperemos sus resultados.

Desde luego, mucho se conseguirá respecto al cacareado silencio de los aparatos advertidores. Quizás este éxito sea un poco el espejismo que nos ilusiona pensando que ya lo hemos logrado todo, habiéndolo conseguido apenas algo, si ese va a ser el único fruto.

"Los motivos agresivos" El peligro en el tráfico está, desde luego, en el tráfico en sí mismo. Pero también en una serie de "motivos agresivos" que llevan muchos vehículos. En Suiza y Bélgica se evita esta circunstancia de modo permanente, habiéndose conseguido frutos dignos de estudio para su aplicación en otros países. Por ejemplo, en España es obligatoria la inscripción de la matrícula de las motocicletas en la placa colocada verticalmente sobre el guardabarros delantero, placueta que en caso de accidente es un verdadero cuchillo para las carnes del peatón. Muchos motoristas en los "scooters" sobre todo—gustan de colocar figuritas decorativas en el guardabarros delantero, que son verdaderos espolones de abordaje, y todos, o casi todos, instalan en la máquina un espejo retrovisor, inutilmente dispuesto a hacer resacas de la primera ocasión que se presente con el más nimio de los accidentes. Huelga decir que como estos dos cosas—placa y espejo—eran rigurosamente obligatorias otrora, muchos motoristas fueron severamente reprendidos o multados por no llevarlas. Y muchos más por no tener el casco.

Un ejemplo digno de imitar Hemos seguido con verdadera interés la campaña suiza del tráfico. El Departamento federal de Justicia y la Policía han elaborado un reglamento que prohíbe severamente los salientes inútiles y pesados de los automóviles, y ha limitado la altura de los retrovisores, resultando haberse evitado un accidente con otros vehículos o videntes, que los elementos promotores de tal supresión han sugerido la conveniencia de interesar en este aspecto, no sólo a los extranjeros que visitan Suiza, sino a

# Palacios y Cisterna, heridos en Madrid

### POR COGIDA DEL OTRD ESPADA, CURRO LARA, LA NOVILLADA ESTUVO MOMENTANEAMENTE SUSPENDIDA

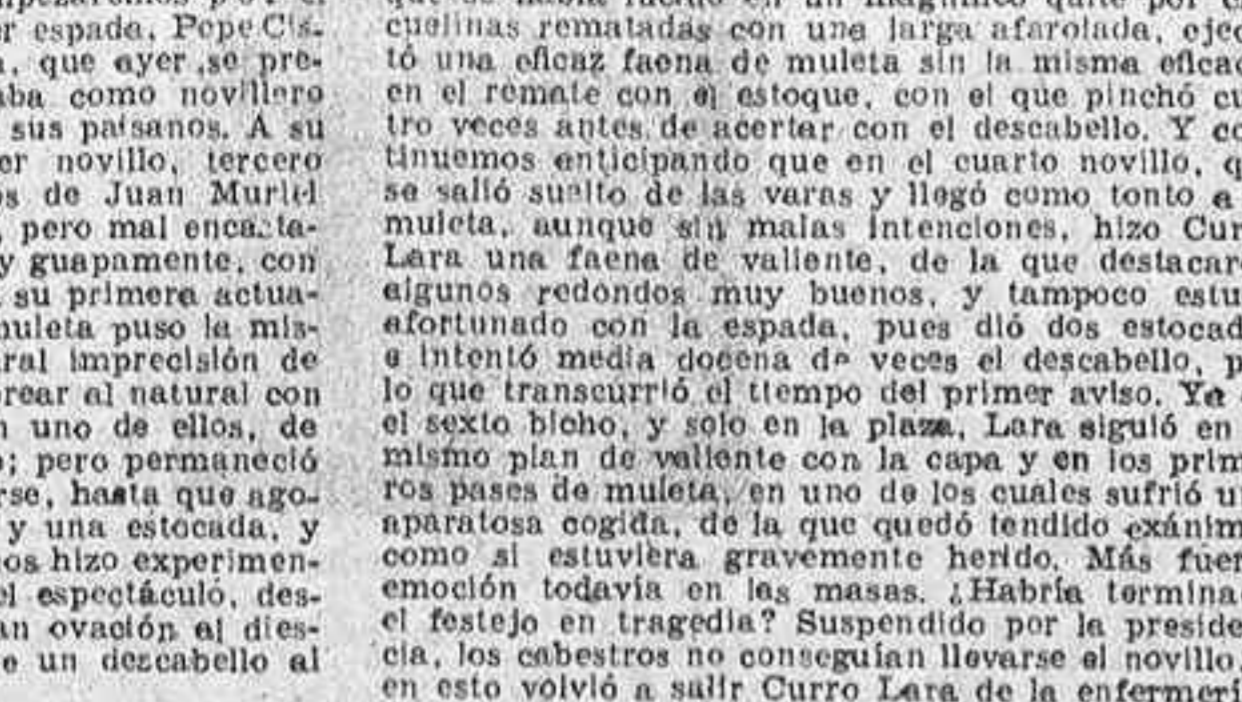
### Marqueño y Pepe Cisneros, muy gravemente heridos; el banderillero José Montero, grave, y Marcos de Celis, de menos importancia

## UN TORO AL CORRAL AL MEXICANO JAVIER GOMEZ

## Pundonor y emoción

Empezaremos por el tercer espada, Pepe Cisterna, que ayer se presentaba como novillero ante sus pasanos. A su primer novillo, tercero de los de Juan Miró, le recibió a la verónica su guapamente, como si fuera un profesional en torear el natural con un tanto de gracia. En el segundo espada, Antonio Palacios, salió a su vez a luchar con un toro de la feria de Madrid, y luego con la muleta puso la misma decisión y empeño en torear el natural que en la primera actuación. Aunque con la natural impresión de un profesional en torear el natural con un tanto de gracia.

En el segundo espada, Antonio Palacios, salió a su vez a luchar con un toro de la feria de Madrid, y luego con la muleta puso la misma decisión y empeño en torear el natural que en la primera actuación. Aunque con la natural impresión de un profesional en torear el natural con un tanto de gracia.



En la novillada de ayer en la plaza de las Ventas hacia su presentación el novillero madrileño Pepe Cisterna, a quien vemos en la foto en el momento de su cogida al pasar de muleta. (Foto Cifra.)



Tan aparatosa fue la cogida sufrida ayer en las Ventas por el novillero Curro Lara que se creyó que iba muy gravemente herido al ser trasladado a la enfermería en la forma exánime en que se le ve en esta foto. (Foto Cifra.)

Sigue aumentando la lista de cogidas, desgraciadamente. Ayer cayeron muy gravemente heridos los novilleros Marqueño, en Barcelona, y José Cisneros, en Málaga. Este, mejor dicho, el abridor por la noche, actuando en la parte serena del espectáculo del Bombero Torero. También resultó herido grave el banderillero, Pepe Montero en Huesca, donde a su vez recibió una herida de pronóstico reservado el espada Marcos de Celis, que en su anterior toro había cortado una oreja. Por cierto que en esta corrida los toreros se negaron a torear a un de los toros—como sería el bicho—por creer que sus condiciones de bicho revelaban el haber sido ya torreado anteriormente, y la presidencia hubo de sustituir por un sobero. También hay que registrar en esta corrida que al mexicano Javier Gómez le tocaron los tres avisos en uno de sus toros y dos en el otro, que le connotaron de un golpeazo.

Y en la novillada de Madrid, finalmente, resultaron heridos Antonio Palacios y Pepe Cisterna, que actuaba por primera vez en la plaza de las Ventas. Otra aparatosa cogida, sin consecuencias, por fortuna, la sufrió Curro Lara, por lo que el festejo estuvo unos momentos suspendido, mientras se intentaba retirar al novillo al corral, hasta que la vuelta del novillero al ruedo permitió la continuación y acabamiento del espectáculo, que con todos estos incidentes, y el de un "capitalista" que se lanzó a hacer sus pinitos en el ruedo, resultó si no divertido, sí emocionante.

Entre los éxitos destaca el del Litrí en Santander, que dio el "litrazo" por todo lo alto en uno de sus toros. También Juillano cortó una oreja en esta corrida. Orejados a su vez fueron, en distintas plazas, los espadas Orláza, Bernardo, Juan Montero y Joselillo de Colombia. La lista de novilleros galardonados con apéndices sería demasiado extensa. Lo que nunca puede ser mala señal.

## Dos orejas cortó Hilario Serrano en Vista Alegre

En un número de vecinos del barrio de la Villalba, se trasladó a Vista Alegre para ver matar a su paisano Hilario Serrano. Y realmente que saldrían aplaudidos. Fue el mejor de los espadas. Con gran serenidad y a sus enemigos, los médicos del encierro. Su capa estuvo marcada con arte y cuando dio unas vistosas, alegres y toreras, se le veía en una oreja en cada toro. Ya que el acero fue usado acertadamente al primer toro. Al final, al sacarlo en arena, el torero se movió con el mismo alto tono, pregonó a los mejores.

El primer espada, Eugenio Fuentes, demostró sus excelentes condiciones físicas. Su actuación no consiguió imponer a los astados, y su actuación no pasó de regularmente discreta. Escuchó algunas palmas en la feria del cuarto, y en un alegre quite por navarras al último de la tarde. En el que abrió plaza, no pudo realmente lucirse, porque tenía una faja manifestada al extremo que sólo se le castigó con un puyazo y un par de banderillas. Rogelio Madrid merece tratamiento especial por el manejo de la capa. A su segundo novillo le hubiera volado al principio de la tarde. La presidencia, esta vez acertada, midió justamente el castigo de los de a caballo, y por esa prudencia las reses llegaron con algo de brío al tercer final. No obstante, el segundo y el quinto sobresalieron por su bravura, en especial el último.

## Los novilleros gravemente heridos

Sevilla, 12.—Seis utereros de Martín Carmona. Julio Coca, en los dos primeros.

SAN LUCAR DE BARRAMEDA, 12.—Novillos de Concha y Sierra. Cardeno, dos orejas en el primero y ovación en el otro. Gálvez regular en los dos. Juan Antonio Romero, dos orejas en su primero y vuelta en su segundo. Chiquito (hijo), vuelta en el primero y dos orejas en el último.

SAN SEBASTIAN, 12.—Novillos de Antonio Pérez, de San Fernando. El Trianero, bien en los dos, siendo ovacionado. Valencia III, ovación en el primero, que brindó a la marquesa de Villaverde, y vuelta al ruedo en el segundo. Chamaoco, ovación en el primero y gran faena en el que cerró plaza.

MÁLAGA, 12.—Ganado de José Malado. Chiquito III, ovacionado en el primero, y en su segundo, petición de oreja. Pepe Ortiz, bien en los dos sujetos. Curro Girón, dos orejas en el primero y los mismos apéndices y rabo en su segundo. Claudio Prieto, ovacionado en los dos.

## El "litrazo", en Santander

SANTANDER, 12.—Llevo en la segunda de abono, con toros de Antonio Pérez.

Litrí no pasó de regular en el primero, manso en el que mató de un pinchazo, media estoqueada y un descabello. Pero en el cuarto, cogió una gran faena, con toda clase de pasas, y se arrojó de capataz al toro tirando la muleta y la espada, para volverse después y avanzar así hasta el hocico, provocando el delirio en el público.

## Los novilleros gravemente heridos

BARCELONA, 12.—Reyes de Jesús Matías Bernados y del duque de Pinobromo. El mexicano Polo Trujillo escuchó aplausos en sus dos toros. Al cuarto, que tuvo que matar en sustitución de Marqueño, lo hizo de una estoqueada y descabello. Ramón Tirado, estoqueada y descabello en el primero, así como en su segundo. En el último, que igualmente correspondía a Marqueño, ovación.

El Tano, dos orejas en sus dos novillos. El diestro Marqueño, al intentar un natural fué cogido y zarrandado por su primer novillo. Los médicos le apreciaron una cornada en la región posterior de la rodilla derecha que, penetrando en el hueso del pliegue, produce destrozos musculares, rotura de la vena poplítea y contusión en la arteria del mismo nombre, así como intenso shock traumático. El herido, en muy grave estado, fué trasladado a una clínica.

## Exitosa de Ortega en Cádiz

CADIZ, 12.—Toros de Pérez Anso. Rafael Ortega oyó palmas en el primero y mató de una gran estoqueada al cuarto, por lo que cortó las dos orejas y el rabo.

Girón, ovación en el segundo y algunas palmas y pitos en el quinto. Gregorio Sánchez oyó palmas en el tercero y cumplió en el sexto.

## Los novilleros gravemente heridos

MÁLAGA, 11 (noche).—Actuó el español que presenta el Bombero Torero con sus ochos novillos que despacharon tres bocerros de Juan Belmonte.

En la parte seria el novillero lojó José Cisneros dió una vuelta al ruedo, pero tuvo la desgracia de

## Oreja a Bernadó en Palma

PALMA DE MALORCA, 12.—Toros de Juan Pedro Domecq. Dámaso Gómez banderilló superiormente al primero. Faena breve para tres pinchazos y descabello. En el quinto se mostró decidido, mató pronto y oyó palmas.

Joselillo de Colombia, faena valentísima en el segundo, para una estoqueada, y un descabello. En el quinto se mostró decidido, mató pronto y oyó palmas.

## Los novilleros gravemente heridos

BARCELONA, 12.—Reyes de Jesús Matías Bernados y del duque de Pinobromo. El mexicano Polo Trujillo escuchó aplausos en sus dos toros. Al cuarto, que tuvo que matar en sustitución de Marqueño, lo hizo de una estoqueada y descabello. Ramón Tirado, estoqueada y descabello en el primero, así como en su segundo. En el último, que igualmente correspondía a Marqueño, ovación.

## Espectacular cogida, que quedó en vulgar voltereta, a Rogelio Madrid, en Vista Alegre.

(Foto Cervera.)

## Oreja a Bernadó en Palma

PALMA DE MALORCA, 12.—Toros de Juan Pedro Domecq. Dámaso Gómez banderilló superiormente al primero. Faena breve para tres pinchazos y descabello. En el quinto se mostró decidido, mató pronto y oyó palmas.

Joselillo de Colombia, faena valentísima en el segundo, para una estoqueada, y un descabello. En el quinto se mostró decidido, mató pronto y oyó palmas.

## Los novilleros gravemente heridos

SANTANDER, 12.—Llevo en la segunda de abono, con toros de Antonio Pérez.

Litrí no pasó de regular en el primero, manso en el que mató de un pinchazo, media estoqueada y un descabello. Pero en el cuarto, cogió una gran faena, con toda clase de pasas, y se arrojó de capataz al toro tirando la muleta y la espada, para volverse después y avanzar así hasta el hocico, provocando el delirio en el público.

## Los novilleros gravemente heridos

BARCELONA, 12.—Reyes de Jesús Matías Bernados y del duque de Pinobromo. El mexicano Polo Trujillo escuchó aplausos en sus dos toros. Al cuarto, que tuvo que matar en sustitución de Marqueño, lo hizo de una estoqueada y descabello. Ramón Tirado, estoqueada y descabello en el primero, así como en su segundo. En el último, que igualmente correspondía a Marqueño, ovación.

El Tano, dos orejas en sus dos novillos. El diestro Marqueño, al intentar un natural fué cogido y zarrandado por su primer novillo. Los médicos le apreciaron una cornada en la región posterior de la rodilla derecha que, penetrando en el hueso del pliegue, produce destrozos musculares, rotura de la vena poplítea y contusión en la arteria del mismo nombre, así como intenso shock traumático. El herido, en muy grave estado, fué trasladado a una clínica.

## Los novilleros gravemente heridos

MÁLAGA, 11 (noche).—Actuó el español que presenta el Bombero Torero con sus ochos novillos que despacharon tres bocerros de Juan Belmonte.

En la parte seria el novillero lojó José Cisneros dió una vuelta al ruedo, pero tuvo la desgracia de

## Los novilleros gravemente heridos

SANTANDER, 12.—Llevo en la segunda de abono, con toros de Antonio Pérez.

Litrí no pasó de regular en el primero, manso en el que mató de un pinchazo, media estoqueada y un descabello. Pero en el cuarto, cogió una gran faena, con toda clase de pasas, y se arrojó de capataz al toro tirando la muleta y la espada, para volverse después y avanzar así hasta el hocico, provocando el delirio en el público.

## Oreja a Bernadó en Palma

PALMA DE MALORCA, 12.—Toros de Juan Pedro Domecq. Dámaso Gómez banderilló superiormente al primero. Faena breve para tres pinchazos y descabello. En el quinto se mostró decidido, mató pronto y oyó palmas.

Joselillo de Colombia, faena valentísima en el segundo, para una estoqueada, y un descabello. En el quinto se mostró decidido, mató pronto y oyó palmas.

## Los novilleros gravemente heridos

BARCELONA, 12.—Reyes de Jesús Matías Bernados y del duque de Pinobromo. El mexicano Polo Trujillo escuchó aplausos en sus dos toros. Al cuarto, que tuvo que matar en sustitución de Marqueño, lo hizo de una estoqueada y descabello. Ramón Tirado, estoqueada y descabello en el primero, así como en su segundo. En el último, que igualmente correspondía a Marqueño, ovación.

El Tano, dos orejas en sus dos novillos. El diestro Marqueño, al intentar un natural fué cogido y zarrandado por su primer novillo. Los médicos le apreciaron una cornada en la región posterior de la rodilla derecha que, penetrando en el hueso del pliegue, produce destrozos musculares, rotura de la vena poplítea y contusión en la arteria del mismo nombre, así como intenso shock traumático. El herido, en muy grave estado, fué trasladado a una clínica.

## Los novilleros gravemente heridos

MÁLAGA, 11 (noche).—Actuó el español que presenta el Bombero Torero con sus ochos novillos que despacharon tres bocerros de Juan Belmonte.

En la parte seria el novillero lojó José Cisneros dió una vuelta al ruedo, pero tuvo la desgracia de

## Los novilleros gravemente heridos

SANTANDER, 12.—Llevo en la segunda de abono, con toros de Antonio Pérez.

Litrí no pasó de regular en el primero, manso en el que mató de un pinchazo, media estoqueada y un descabello. Pero en el cuarto, cogió una gran faena, con toda clase de pasas, y se arrojó de capataz al toro tirando la muleta y la espada, para volverse después y avanzar así hasta el hocico, provocando el delirio en el público.

### JULIAN ROJO

Diariamente su célebre paella a la madrileña Lunas y martes, COCIDO Y el gran cubierto de verano y turismo Ventura de la Vega, 5 SOLAR

Necesito para almacen. Mínimo 1.500 mt. próximo comunicaciones. Estación preferible. Delicias, Pacífico, para San Sebastián, Cabañas, Embajadores. Gratifican quien proporcione operación, una vez realizado alquiler o venta. Apartado 13.381.

### anuncios Palabras

Hasta cinco palabras, 10 pesetas; cada palabra más, 1,75 pesetas

111. Horas, 4.30-6.30. = OPORTUNIDAD. Pisos exteriores, 20.000; grandes interiores, 16.000. Verlos: Sierra Mera, 60, próximos Metro Puente Vallecas. Horas, 11-1 y 4.30-6.30.

112. Horas, 4.30-6.30. = HERMOSOS pisos Pacifico, 18.000. Verlos: Avenida Ciudad de Barcelona, 93. Horas, 11-1 y 4.30-6.30.

113. Horas, 4.30-6.30. = TIENDAS y sotonos comerciales en venta para establecer un comercio o como magnífica inversión de capital (12 por 100 neto), facilidades de pago: desde pesetas 35.000 desembolso y 400 pesetas durante quince años. Barrio de la Concepción. Información: Monte Esquinza, 6. Teléfono 248325 y propio barrio.

114. Horas, 4.30-6.30. = TENDAS y sotonos comerciales en venta para establecer un comercio o como magnífica inversión de capital (12 por 100 neto), facilidades de pago: desde pesetas 35.000 desembolso y 400 pesetas durante quince años. Barrio de la Concepción. Información: Monte Esquinza, 6. Teléfono 248325 y propio barrio.

115. Horas, 4.30-6.30. = TENDAS y sotonos comerciales en venta para establecer un comercio o como magnífica inversión de capital (12 por 100 neto), facilidades de pago: desde pesetas 35.000 desembolso y 400 pesetas durante quince años. Barrio de la Concepción. Información: Monte Esquinza, 6. Teléfono 248325 y propio barrio.

116. Horas, 4.30-6.30. = TENDAS y sotonos comerciales en venta para establecer un comercio o como magnífica inversión de capital (12 por 100 neto), facilidades de pago: desde pesetas 35.000 desembolso y 400 pesetas durante quince años. Barrio de la Concepción. Información: Monte Esquinza, 6. Teléfono 248325 y propio barrio.

117. Horas, 4.30-6.30. = TENDAS y sotonos comerciales en venta para establecer un comercio o como magnífica inversión de capital (12 por 100 neto), facilidades de pago: desde pesetas 35.000 desembolso y 400 pesetas durante quince años. Barrio de la Concepción. Información: Monte Esquinza, 6. Teléfono 248325 y propio barrio.

118. Horas, 4.30-6.30. = TENDAS y sotonos comerciales en venta para establecer un comercio o como magnífica inversión de capital (12 por 100 neto), facilidades de pago: desde pesetas 35.000 desembolso y 400 pesetas durante quince años. Barrio de la Concepción. Información: Monte Esquinza, 6. Teléfono 248325 y propio barrio.

### MIURILLAS O MIURAZOS?

Cuando en la pasada semana recibimos la información de que se había observado la verificación de un caso de miurillitas, nos fuimos a casa de Mura lidados a hablar con un promedio de 356 personas. Tan fuera de los conocimientos de los miembros de la familia de miurillitas, que en el comentario de apreciación resaltamos el peso "en bruto" y que en estos tiempos tan críticos, pero hemos de insistir, especialmente, que no presenciamos en el comentario que el peso en bruto es un concepto que no se puede determinar con precisión, sino que es un concepto que se debe definir con precisión, y que en estos tiempos tan críticos, pero hemos de insistir, especialmente, que no presenciamos en el comentario que el peso en bruto es un concepto que no se puede determinar con precisión, sino que es un concepto que se debe definir con precisión.

### Misa en la capilla de la plaza

El próximo miércoles, día 15, se celebrará una misa en la capilla de la Virgen de la Misericordia en la plaza de la Misericordia. El programa será a las 10 de la mañana. El sacerdote será el Sr. D. Juan María de la Cruz. El programa será a las 10 de la mañana.

### Los novilleros gravemente heridos

SANTANDER, 12.—Llevo en la segunda de abono, con toros de Antonio Pérez.

Litrí no pasó de regular en el primero, manso en el que mató de un pinchazo, media estoqueada y un descabello. Pero en el cuarto, cogió una gran faena, con toda clase de pasas, y se arrojó de capataz al toro tirando la muleta y la espada, para volverse después y avanzar así hasta el hocico, provocando el delirio en el público.

**RADIOS** últimos modelos 1956  
Desde 74,35 ptas al mes  
de 5 válvulas, todas ondas, sin entrada ni fiador  
SE VENDE A PROVINCIAS SOLICITEN CATALOGOS  
**HELIOS RADIO**  
SAN BERNABÉ, 42, entrante Teléfono 51 46 81

**TRASPASO**  
local Gran Vía, indicado joyería, objetos de regalo, novedades. Magnífica inversión, próximo Callao.  
Informa:  
**Apartado 12.121**

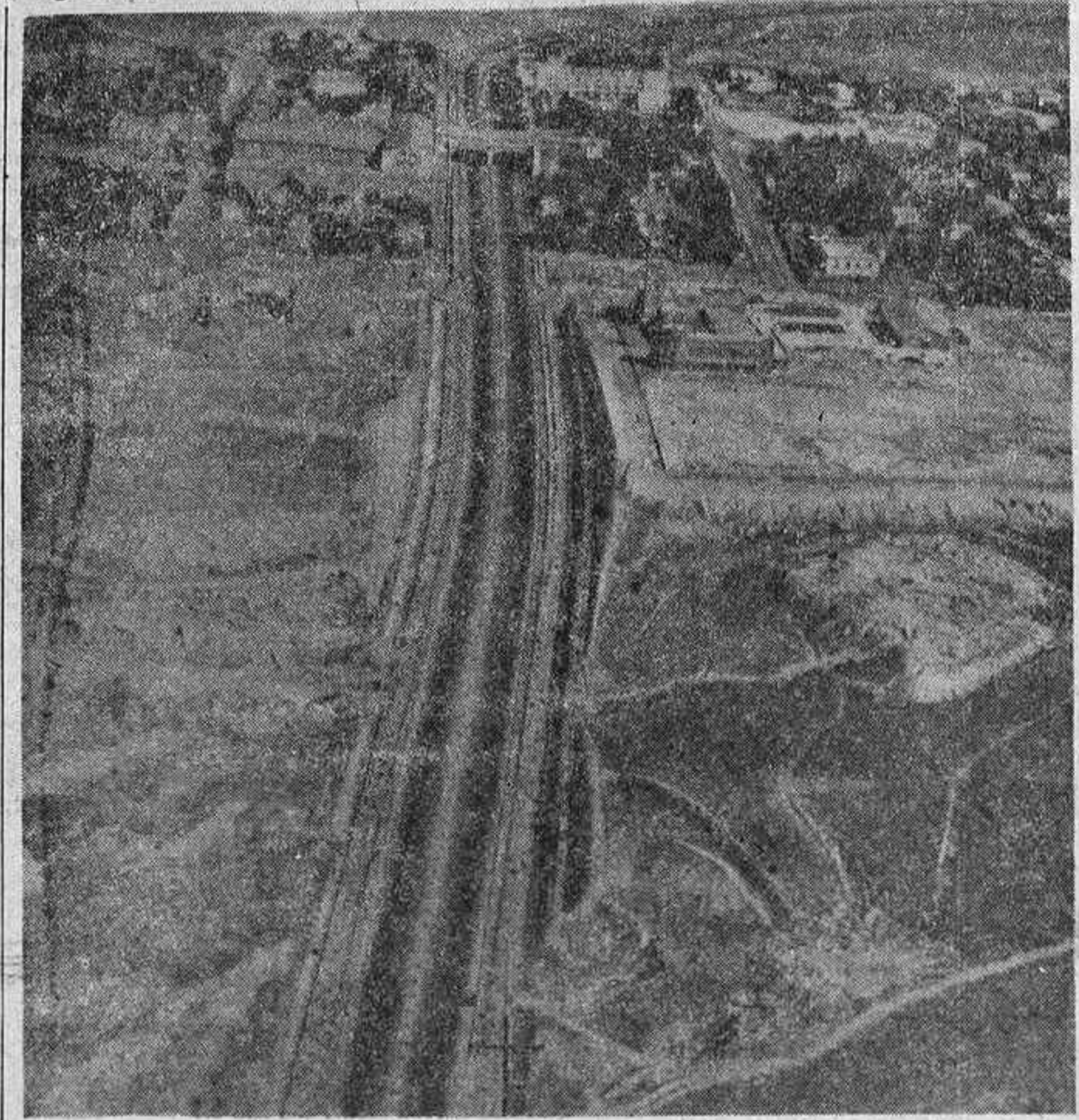
**Urgente**  
compro hotel para derribo o solar, esquina. Dirigir ofertas detalladas. Empresa constructora  
**APARTADO 12.133**

# Los coches de turismo particulares recorren al año cerca de 1.817 millones de kilómetros

La mitad aproximada de ese recorrido se efectúa por carretera; los de servicio público hacen por la ciudad el 90 por 100 de sus 746 millones de kilómetros

## HABRA QUE CREAR LA PSICOLOGIA DEL CONDUCTOR Y DEL PEATON, SI QUEREMOS EVITAR MUCHOS ACCIDENTES

Los desplazamientos veraniegos incrementan extraordinariamente el tráfico por las carreteras. Los "turismos" se multiplican, los coches de líneas aumentan, las excursiones colectivas en autocar se suceden... En consecuencia, más probabilidades de accidentes de circulación. Por desgracia ocurren cuando no constituyen verdaderas catástrofes, la mayor parte de las veces por no atenderse al Código. Es tremendo—es vergonzoso—ese prurito nuestro de empeñarnos en hacer precisamente todo lo contrario de lo que está dispuesto. Y cuando conducimos—ya es sabido—, cada quisque nos consideramos rey del volante. O decimos al pisar el acelerador el hombre digno de ser quien es; se transforme, se convierte en un sujeto peligrosísimo, imprudente hasta la temeridad, ganado por el vértigo y la locura. Ha cambiado su psicología; insulta a los peatones; crea que en la plaza... La Jefatura de Policía Municipal de Madrid ha hecho imprimir unas avisos—redactados también en otros idiomas—que son modelo de amabilidad. Dicen: "Este vehículo está situado en zona de estacionamiento prohibido. Se ruega al conductor que al aparcar, compruebe el lugar en que lo realiza, en evitación de sanciones. Gracias." La primera vez que el hombre se advertido con el impreso puesto en su coche, se emociona casi de gratitud. Pero la segunda, rezaga: "¡Ya! Ya me avisaron aquí el papillito." Claro; con el tercer aviso le cae la sanción. Entonces son las excusas y las protestas.



Autopista de Barajas, en el cruce con la calle de Arturo Soria, uno de los magníficos accesos a Madrid de más intenso tráfico. Las velocidades que permiten esas carreteras—en tres circunvalaciones—han de estar no sólo prudentemente sometidas a lo dispuesto por el Código, sino a una convivencia del hombre con el vehículo, psicología del conductor y del peatón que es preciso crear.

**COMENTARIO**

### Tres aspectos fundamentales en la expedición del "Ciudad de Toledo"

En la primera sala que el visitante encuentra en el "Ciudad de Toledo" se lee un gran letrero mural en el que se define la exposición y el motivo del viaje del barco. Se dice allí que es "un mensaje de amor y de paz" que España envía a los pueblos de Hispanoamérica. Nada puede ser tan representativo de auténticos afanes de paz como el trabajo. Cuando se trabaja por el engrandecimiento de un país, que es tanto como dedicar los mejores esfuerzos para la prosperidad de quienes lo integran, no hay tiempo ni espacio para las inquietudes que destruyen. España ha dado amplio testimonio, en el transcurso de los últimos años de cuáles serán sus verdaderas preocupaciones. En la coyuntura de las actividades ofensivas, la respuesta fue trabajar, encerrados en nuestro ámbito, empujados en nuestra reconstrucción. En silencio, sin que los héroes se aliaran en el momento, eso fue lo que se hizo. Y al llegar—tenía que llegar irremisiblemente—la hora de las decisivas reafirmaciones, pudo ofrecerse al mundo el espectáculo de una nación que tuvo la suficiente entereza para resistir todas las aperturas que supo concentrarse en sí misma, con sus propios recursos—entre ellos, como esencial, la voluntad indomable de sus gentes y el espíritu de unidad que se forjó en la Cruzada—, para proseguir la gran empresa que, como se presentará el "Ciudad de Toledo", la maravillosa, impresionante exposición sobre el mar, es síntesis y consecuencia de aquellos decididos esfuerzos y de la continuidad en nuestro destino después de ser vencidas las pasiones que quisieron cercarnos.

No se había hecho nada tan original antes de ahora. La gran feria flotante es una concreción de realidades. No falta nada de lo que puede exhibirse como expresión de los avances logrados en materia de comunicaciones, rescoldos de la lucha por los campos ensangrentados de nuestra geografía, en las batallas contra el marxismo y sus aliados y los de la hostilidad sugerida por aquellos que fueron derrotados en la primera guerra mundial, contra el comunismo internacional, el período de tiempo en que se ha afrontado con plenitud de posibilidad la tarea de levantar un país destruido y maltratado por la inercia de las anteriores políticas y la lesión de la guerra. Si se descomponen todos los temas de gran interés. Unos, obra misma que la transformación del mundo representa en un original alarde de la ingeniería y la arquitectura navales. Otros, el contenido, la hotelaria, la gastronomía, los puntos, manufacturas y confecciones, desde los más audaces logros de la maquinaria pesada, las construcciones aeronáuticas y las consecuencias de la remozada industria española, a las delicadas y genuinas muestras de la artesanía tradicional, con los artículos de consumo, múltiple exponente de la riqueza y fecundidad de las distintas regiones. Por último, la significación espiritual y política del propio barco, por lo que tiene de noticia que allá se lleva sobre nuestro vivir actual. Tres aspectos fundamentales reunidos, ayudados, que simbolizan un inventivo anhelo de perseverancia y continuidad en la obra en que todos estamos empeñados.

La producción industrial y las manufacturas que en las salas bellamente decoradas del barco se

**Por Francisco CASARES**

España hace y proyecta. Es un peatón mismo, sintético, representativo, de la Patria, que se moviliza y surca los mares para llegar a los puertos hispanoamericanos y explicar lo que somos y lo que estamos haciendo. Los españoles que suban a bordo se quedarán perplejos, abasorados. En sus rostros se reflejará la emoción de ver a España misma ante ellos. Las propagandas, tanto las hostiles y calumniosas como las reafirmadoras de la realidad, pueden desorbitarse. La diábolica de lo que se dice o lo que se escribe es siempre susceptible de mixtificacón. Lo que lleva el barco, no. Es la muestra fidedigna, irrefutable, de nuestra vida presente y con el futuro en la realidad. Y con el anhelo vehemente, incorruptible de vivir en paz y en sincera amistad. Con aquellos pueblos muy singularmente. Es por eso la expedición un testimonio sentimental. La visita de millares de españoles y el momento con la Patria lejána, reafirmación de convencimiento, para unos, y reacción que destruye prejuicios y bagajes de envendada creencia, para otros, es un suceso cuyo valor y significado políticos, en la más noble acepción de la palabra, no se puede desconocer. Y para los que nos discuten, para los contumaces, locos. Una lección, política también, que lleva hasta aquellas costas la verdad que nos es propia. De los que nos heceron y en los que nos hemos convertido. En la más noble acepción de la palabra, no se puede desconocer. Y para los que nos discuten, para los contumaces, locos. Una lección, política también, que lleva hasta aquellas costas la verdad que nos es propia. De los que nos heceron y en los que nos hemos convertido. En la más noble acepción de la palabra, no se puede desconocer.

**Los kilómetros que recorren los vehículos**

Las cifras de recorridos anuales por las carreteras españolas, en números redondos, nos ofrecen resultados tan interesantes para la economía nacional como los siguientes. Los coches de turismo particulares recorren al año cerca de 1.817 millones de kilómetros, lo que da una media por coche de algo más de 20.000 kilómetros. La mitad aproximada de ese recorrido se efectúa por carretera y la otra mitad arma su ruido en las ciudades. Los turismos de servicio público recorren cerca de 746 millones de kilómetros, con una media de 30.000 al año. Sólo el 10 por 100 de la marcha se hace por carretera. En cuanto a los camiones, recorren cerca de 1.297 millones de kilómetros, con una media de 40.000 y un 70 por 100 por carretera; los del servicio público recorren cerca de 2.228 millones de kilómetros, con una media aproximada de los de los particulares. Suman unos 20.000 más los dedicados al servicio público, y el 80 por 100 de su recorrido lo hacen por carretera. Por término medio, su carga es de cinco toneladas. Veamos los autobuses; los particulares recorren más de siete millones de kilómetros, con una media de 10.000 y un 20 por 100 por carretera; los de servicio público, más de ocho millones y 30.000 de media, con el 90 por 100 de circulación por carretera, lo que no ha de sorprendernos si tenemos en cuenta los itinerarios fijos de los coches de línea. El recorrido de las motocicletas nos da una media, siempre por unidad, de 10.000 kilómetros año. La mitad de ese recorrido se hace atronando carretera adelante.

**Problema de educación**

¿Necesidad de organizar la circulación? En esto se está. Pero es que, además de la imperiosa necesidad de atenderse a las reglas establecidas, es hora ya de que la gente se adapte al ritmo de la vida actual y se logre la convivencia del hombre con el vehículo, como me indicaba el ilustrado por causa de Obras Públicas don Luis Sierra, que toca a diario el problema con conocimiento de causa. Hay que crear en el peatón y en el conductor esa sugestión, esa psicología, esa ética, para que, al salir a la calle, eviten el peligro que el otro vehículo, el otro peatón, el otro coche, el otro camión, el otro autobús, el otro autobús, el otro autobús...

**Peligros de la circulación, por ECHEA**



—Al menor tropiezo puede haber una catástrofe enorme. ¡Figúrese usted que aquí es un tanque de petróleo y éste un camión cargado de algodón... pólvora!

**OCASION, por LOPEZ-MOTOS**



—¿Peña ha oído decir a la prima de la vecina de un tal García que un tal... que marchara a Barcelona va a dejar su cuarto a unos amigos que ya tienen piso. Si de verdad quieres casarte conmigo aprovecharías esta oportunidad.

**Más de 66.000 extranjeros residen en España**

**Barcelona y Madrid son sus ciudades preferidas**  
Según aparece en el "Boletín de Estadística Nacional de Estadística", el número de extranjeros residentes en España es de más de 66.000, cifra que oscila muy poco de un mes a otro. Por ejemplo, en abril de 1956 había exactamente 65.438, y en este mes, se dice, 65.923. En el mes de mayo del último año rebasaban los 66.000. De esos extranjeros, los más residen en Barcelona, 16.443; en Madrid, 11.981, al que sigue Pontevedra con 4.314, Huelva con 3.472 y Orense con 3.256. La provincia española donde residen menos es Soria, que registra sólo 12.  
Portugal es el país que más residentes tiene aquí: 15.711; sigue Alemania con 3.301, Francia con 7.928 e Italia con 5.265. Gran Bretaña tiene inscritos 2.323 súbditos y los Estados Unidos 1.337. Sólo cuatro japoneses residen en España, si bien hay otros ocho asiáticos de nacionalidad no especificada. Del Próximo y Medio Oriente figuran 64: de la India, 255, y de China, 138.  
En enero de este año los extranjeros provistos de pasaporte y españoles residentes en el extranjero que entraron en España fueron 11.218; en febrero, 98.429; y en marzo, 158.977. De esos, el mayor número corresponde a Francia: 41.427 franceses cruzaron nuestra frontera en marzo último, 22.637 italianos y 12.942 alemanes.  
Es una granal curiosa es la que ofrece la entrada de apátridas en España. En el año 1952 acogimos a 2.404, número que fué en aumento en años sucesivos, hasta llegar al año pasado a 2.850. En enero de este año entraron 107; en febrero, 97, y en marzo, 150.

**La Orquesta Nacional en el Festival Internacional de Santander**

SANTANDER, 12.—En el V Festival Internacional de Santander se ha presentado, dirigiendo la Orquesta Nacional, el maestro Enrique Jordá, en el teatro de la Sinfónica de San Francisco de California, que desde hacía once años no actuaba en España y que respondió con entusiasmada emoción a la invitación que le fué hecha por el Planeta Nacional de Información y Educación Popular. La repatriación de Enrique Jordá ha sido un éxito, que recordarán muchos años los aficionados a la música que desde toda España se han desplazado a Santander.  
El maestro Jordá se vio obligado a saludar innumerables veces y la orquesta fué puesta en pie por Jordá por seis veces durante el concierto.  
En la primera parte del programa, Enrique Turibí obtuvo igualmente un gran triunfo interpretando el piano el "Concierto en si bemol" de Mozart.—CIPRA.

**VISADOS CONSULARES todos los países PASAPORTES todo el mundo**

Documentación completa. Penales urgentes Tramitación rápida  
**GESTORA OFICIAL JUCOMA** CARMEN, 27 entrante

**COMPRAR A PLAZOS ES PRACTICO, SI**

Las condiciones son ventajosas  
HASTA 18 MESES para pagar camiones, turismos, motos, bicicletas, maquinaria y menaje eléctrico de casa  
**ADQUIERA EN EL ACTO...**  
pero **PAGUE A PLAZOS**  
**S. E. Comercio y Crédito, S. A.**  
MESONERO ROMANOS, 4

**La circulación por las autopistas**

Por otra parte, también están buenos los conductores. El afán de imponer su personalidad, de haber y arido "rey del volante" le habla a veces a verdaderas catástrofes. Sabe que no debe adelantar a otro vehículo por la derecha, que no debe cruzar más que cuando está libre la calzada... Pero eso es lo que se está consiguiendo en la carretera de Extremadura, y las que se están construyendo en las carreteras de Irán, Valencia y Andalucía, que corresponden a los sucesos de Madrid. En ellas, la calzada tiene diez metros y medio de ancho y corresponden tres circunvalaciones. Los vehículos deben

**Walter Funk sale de Spandau para ingresar en un hospital**

Es la segunda vez que el ministro de Economía de Hitler abandona la penitenciaría  
BERLIN, 12.—Walter Funk, condenado como "criminal de guerra" y que está cumpliendo la condena en la prisión de Spandau, ha sido llevado urgentemente a un hospital para sufrir un examen médico.  
Walter Funk, que en la actualidad cumple su tercer año de prisión, es el segundo de los administradores de la penitenciaría de Spandau, donde cumple condena de cadena perpetua por motivo de salud. Fué operado de una afección de próstata en el Hospital Militar británico en 1954.  
No se han dado detalles de la nueva enfermedad que padece el doctor Funk, pero un portavoz de las cuatro potencias que administran la prisión dijo que el prisionero ha resultado recientemente "indicios de delicado estado de salud".  
Walter Funk fué ministro de Economía de Hitler y fué condenado a cadena perpetua por "crímenes de guerra".—EFE.

**La mujer que murió enamorada de sí misma**

Hasta el "cine" han llevado a aquella extraña figura del siglo XIX, tan próxima en personalidades y extraordinaria en sentimientos de Castilla. La condessa de Castiglione, que en París del segundo Imperio, era italiana y que, muy joven, se casó con el duque de Castiglione, trascendió su fama fuera de su patria.  
Y cuando llegó a París a las su presentación en las Tuilerías se suspendió el baile que se celebraba a la sazón.  
La emperatriz se adelantó a recibir y Napoleón III—"Napoleón el pequeño", como le llamaba Víctor Hugo—la invitó a que bailara con él.  
La condessa de Castiglione no tardó en brillar como estrella de primera magnitud en la corte y fuera de ella.  
Su extraordinaria hermosura era celebrada en todo el mundo. Y la condessa, encantada y orgullosa era la primera enamorada de sí misma, hasta el punto de que habiendo besado a un niño dejó al pequeño.  
—No te olvides nunca, aya, llegues a ser muy vieja, que te he besado la mujer más hermosa del mundo.  
Todos celebraron, como la condessa, en su vida, esa mujer que el que se rendía a sí misma, ajena por completo a lo que la rodeaba.  
La hermosura era su única preocupación y la idea que se había consagrado, indiferente y desdofiosa para todo el mundo.  
Podían resquebrajarse los imperios, gemir los pueblos, llorar millones y millones de seres humanos de redención y justicia; podía el mundo agitarse y estremecerse entre el miedo y el dolor, el gran sufrir los huérfanos en las calles y los desgraciados en la tierra siempre de un día a otro, no le interesaba nada más que su belleza, i pero un día!... Con la primavera vino la primera noticia de su muerte. Su hermosura, sus artifices de la hermosura, su belleza, más contra los estreses de la edad no era posible luchar. La vida, implacable y justa, cubre ella. No había respeto ni para su hermosura. En una flor que se abrió a la vida, se pasó a la eternidad. Cada año se pasaba revelándose el misterio de un nuevo dolor, y desesperado, más que resignado, no queriendo que nadie viera en ella los estragos de una anticipada vejez, se aisló completamente en su palacio. No recibía a nadie. Sólo se acercó a una fiel criada de cuya lealtad y de cuya discreción estaba segura.  
Apenas se encendían las luces en su casa y mandó retirar los espejos que en ella había. Los retratos que se veían en la casa, los que ella había hecho, no los miraba. En aquel infierno pasó varios años, alimentándose de recuerdos y refugiada en el seno de la amistad mantenido da epistolariamente.  
La literatura le brindó sus consuelos, como la música, los libros, los ciegos y a los enfermos de alma.  
Algunas veces pensaba en aquel niño al que había dicho que no olvidaría que le había besado. Su hermosa niña, su hermosa niña, su hermosa niña! ¿Qué orgullo! ¿Qué orgullo! ¿Qué orgullo! Había demostrado desafiando a la vida y a la muerte!  
Coincidiendo con el aniversario prematuro y rápido de la condessa, sobrevinieron la caída del Imperio francés y la dispersión de la corte.  
Hasta el sepulcro llevó su vida. La condessa de Castiglione, su muerte pasó inadvertida y después en sus últimos horas que no supiera nunca dónde estaba su cuerpo. Temía que la vieran muerta.  
La conciencia, despreciada, además, era su tormento. Había llegado la hora de la expiación y el instante de decirse como el poeta:  
Conciencia nunca dormida, mudo y pertinaz castigo, que no seas un castigo, que no seas un castigo, que no seas un castigo, que no seas un castigo... Y qué mayor crimen que el que había cometido ella viviendo con sí misma y sin pensar jamás en la eternidad que la esperaba?  
Juan LOPEZ NUÑEZ

**F. FERRARI BILLOCH**

**TRIO ANA MARIA**  
GRAN BALLE  
de  
**BLANQUITA DE CUBA**  
ESTAMPA FLAMENCA  
**LAURA ALONSO**

La máxima atracción de...  
**LAURA ALONSO**  
Información semanal  
automovilista

**California**  
delicioso  
CLIMA ARTIFICIAL en CAFETERIAS  
desde el desayuno a la cena ligera...  
en un grato ambiente cosmopolita.  
MADRID S. SEBASTIAN

**TLC**  
TODOS LOS COMJINETES  
Comercial Cambria  
VILLANUEVA, 22  
Tel. 35 10 73  
MADRID  
**GAFAS**  
**Ullano**  
Asociación de la Prensa MADRID  
CARMEN, 14